BE VIETNAM WISE · FARE AFFARI IN VIETNAM

La guida per investitori esteri e vietnamiti

Capitolo 2 di 11

Costituzione della società, governance e contratti

Una volta accertato che il settore è aperto e individuate le approvazioni necessarie, le decisioni successive sono di natura strutturale: quale veicolo adottare, quanto capitale conferire e quando, chi sarà il rappresentante legale, come funzioneranno il consiglio e i soci, e quali adempimenti la società deve depositare dopo aver ottenuto le licenze. Questo capitolo tratta anche il diritto dei contratti a cui è soggetta ogni società operativa.

Rivisto il 26 novembre 2026. Redatto da un giurista d'impresa con oltre 30 anni di esperienza, di cui quasi 20 in Vietnam.
Informazioni giuridiche e fiscali, non consulenza legale. Aliquote, soglie e procedure cambiano: prima di agire, confermi ogni punto importante con l'autorità competente o con un avvocato abilitato a prestare servizi legali in Vietnam. L'edizione italiana è tradotta dall'edizione inglese; fa fede soltanto il testo vietnamita delle leggi.
Per leggere online, con gli aggiornamenti, i collegamenti e Lawbot: https://bewiseapps.com/fare-affari-in-vietnam/costituzione-di-societa/
© Be Wise Apps

Indice

2	Presentazione del capitolo
2.1	La scelta del veicolo societario
2.2	Costituire una società passo dopo passo
2.3	Capitale sociale e conferimento di capitale
2.4	Rappresentante legale e governance
2.5	Titolarità effettiva e trasparenza
2.6	Filiali e uffici di rappresentanza
2.7	Calendario degli adempimenti dopo il rilascio delle licenze
2.8	I contratti commerciali in Vietnam

Informazioni giuridiche e fiscali, non consulenza legale. Aliquote, soglie e procedure cambiano: prima di agire, confermi ogni punto importante con l'autorità competente o con un avvocato abilitato a prestare servizi legali in Vietnam. L'edizione italiana è tradotta dall'edizione inglese; fa fede soltanto il testo vietnamita delle leggi.

CAPITOLO 2 DI 11

Costituzione della società, governance e contratti

Rivisto il 26 novembre 2026 · Redatto da un giurista d'impresa con oltre 30 anni di esperienza, di cui quasi 20 in Vietnam · Informazioni giuridiche e fiscali, non consulenza legale · Come verifichiamo · Apri nell'app

IN SINTESI

Normativa applicabile

- Legge sulle imprese n. 59/2020/QH14, modificata dalla Legge n. 76/2025/QH15 (in vigore dal 1° luglio 2025)
- Decreto n. 168/2025/ND-CP sulla registrazione delle imprese, modificato dal Decreto n. 296/2026/ND-CP (dal 23 luglio 2026)
- Codice civile n. 91/2015/QH13 e Legge commerciale n. 36/2005/QH11 (contratti)
- Decreto n. 07/2016/ND-CP (filiali e uffici di rappresentanza di operatori commerciali esteri)
- Circolare n. 38/2026/TT-NHNN (conti capitale per investimenti, dal 18 agosto 2026)

Con chi avrà a che fare

- Ufficio di registrazione delle imprese del Dipartimento provinciale delle Finanze, tramite il Portale nazionale di registrazione delle imprese (dangkykinhdoanh.gov.vn)
- Dipartimento provinciale dell'Industria e del Commercio (uffici di rappresentanza); Ministero dell'Industria e del Commercio (filiali commerciali)
- Dipartimento delle imposte e relativi uffici provinciali e regionali (registrazione fiscale, fatture elettroniche)
- Banca di Stato del Vietnam e banche autorizzate (conti capitale per investimenti)

Dati chiave

Certificato di registrazione dell'impresa	**3 giorni lavorativi**
Capitale sociale da versare entro	**90 giorni dall'ERC**
Capitale sociale minimo	**Nessuno, salvo i settori regolamentati**
Rappresentanti legali residenti	**Almeno uno, in ogni momento**
Soglia del titolare effettivo	**25% diretta o indiretta**
Comunicazione delle modifiche registrate entro	**10 giorni**

Cosa è cambiato nel 2025–2026

- La Legge n. 76/2025/QH15 (1° luglio 2025) ha introdotto la comunicazione della titolarità effettiva, ha limitato le emissioni obbligazionarie private delle società per azioni non pubbliche a cinque volte il patrimonio netto, ha reso atto vietato il mancato conferimento del capitale sociale, ha consentito agli azionisti di convocare l'assemblea generale qualora il consiglio non vi provveda e ha permesso ai pubblici funzionari di costituire e gestire imprese nei settori della scienza, della tecnologia e dell'innovazione. Non ha modificato le soglie di voto.
- Il Decreto n. 168/2025/ND-CP ha sostituito il decreto sulla registrazione del 2021; il Decreto n. 296/2026/ND-CP (23 luglio 2026) ha aggiunto l'autenticazione elettronica e un

Bilancio sottoposto a revisione e dichiarazione finale CIT	**Ultimo giorno del 3° mese successivo alla chiusura dell'esercizio**	divieto espresso di detenere capitale in nome altrui. • Il Vietnam applica la Convenzione sull'apostille dall'11 settembre 2026, in sostituzione della legalizzazione consolare per la maggior parte dei documenti esteri. • La Circolare n. 38/2026/TT-NHNN (18 agosto 2026) ha rinominato e ridisegnato il conto capitale per investimenti diretti, che ora può essere aperto prima del rilascio dell'IRC. • Le imprese familiari sono passate alla competenza delle autorità comunali; l'imposta sulle licenze commerciali è stata abolita a partire dal 2026.

A chi si rivolge questo capitolo. La Legge sulle imprese si applica allo stesso modo alle società vietnamite e a quelle a capitale estero. Gli adempimenti aggiuntivi per un investitore estero sono l'IRC (capitolo 1), il conto capitale per investimenti, i documenti esteri muniti di apostille o legalizzati e l'obbligo di revisione contabile che vale per tutte le imprese a capitale estero.

Di che cosa tratta questo capitolo

Il diritto societario vietnamita è contenuto nella Legge sulle imprese n. 59/2020/QH14, modificata dalla Legge n. 76/2025/QH15 dal 1° luglio 2025, e la registrazione è disciplinata nel dettaglio dal Decreto n. 168/2025/ND-CP, come modificato dal Decreto n. 296/2026/ND-CP. Si applica a ogni società registrata in Vietnam, chiunque ne sia il titolare. L'investitore estero vi aggiunge il certificato di registrazione dell'investimento illustrato nel capitolo 1, un conto capitale per investimenti e documenti legalizzati; per il resto, le regole che seguono sono le stesse per un fondatore vietnamita e per una multinazionale.

Il capitolo segue la vita di una società. Parte dalla scelta del veicolo, poiché una LLC unipersonale, una società per azioni e un ufficio di rappresentanza sono realtà molto diverse, quindi illustra la costituzione passo dopo passo, le regole sul capitale, il rappresentante legale e la governance, la titolarità effettiva, l'alternativa della filiale o dell'ufficio di rappresentanza, il calendario degli adempimenti una volta che la società è operativa e il diritto dei contratti nel cui ambito opererà.

I veicoli in sintesi

Gli investitori esteri utilizzano quasi sempre una **società a responsabilità limitata** (unipersonale per una controllata interamente partecipata, pluripersonale per una joint venture fino a 50 soci) o una **società per azioni** (tre o più azionisti, azioni, un consiglio di amministrazione, l'unica forma che può essere quotata). La **filiale** di un operatore commerciale estero è possibile solo nei settori che il Vietnam ha aperto alle filiali e comporta la responsabilità diretta della casa madre. L'**ufficio di rappresentanza** non può in alcun modo conseguire ricavi, ma è un modo economico e rapido per stabilire una presenza a fini

di collegamento e di ricerche di mercato. Le società in nome collettivo e le imprese individuali esistono ma sono raramente utilizzate dagli investitori esteri, e l'**impresa familiare**, ora registrata presso l'autorità comunale, è riservata ai cittadini vietnamiti.

I numeri che determinano la struttura

Non esiste un capitale sociale minimo generale, ma il capitale registrato deve essere interamente versato entro 90 giorni dal certificato di registrazione dell'impresa, tramite il conto capitale per investimenti nel caso dell'investitore estero, mentre l'IRC fissa separatamente il calendario di finanziamento del progetto nel suo complesso. Ogni società deve avere in ogni momento almeno un rappresentante legale residente in Vietnam. Il certificato di registrazione dell'impresa richiede tre giorni lavorativi una volta che la pratica è completa e regolare; l'IRC necessario per un progetto a guida estera ne richiede dieci. Ogni persona fisica che possiede o controlla il 25% o più deve essere dichiarata come titolare effettivo, le partecipazioni fiduciarie sono vietate e le modifiche dei dati registrati devono essere comunicate entro dieci giorni.

Che cosa è cambiato nel 2025 e nel 2026

La Legge n. 76/2025/QH15 ha introdotto la titolarità effettiva nella Legge sulle imprese, ha limitato le emissioni obbligazionarie private delle società per azioni non pubbliche, ha reso atto vietato il mancato conferimento del capitale registrato in assenza di una riduzione del capitale, ha dato agli azionisti la possibilità di convocare l'assemblea generale qualora il consiglio non vi provveda e ha permesso ai pubblici funzionari di costituire e gestire imprese nei settori della scienza, della tecnologia, dell'innovazione e della trasformazione digitale. Ha lasciato invariati le soglie di voto, gli organi di ciascuna forma societaria e la regola dei 90 giorni per il capitale. Il Decreto n. 168/2025/ND-CP ha riscritto la procedura di registrazione incentrandola sul Portale nazionale di registrazione delle imprese, e il Decreto n. 296/2026/ND-CP ha aggiunto l'autenticazione elettronica dei depositi e un divieto espresso di detenere capitale in nome altrui. Il Vietnam ha aderito alla Convenzione sull'apostille, che applica dall'11 settembre 2026, per cui la maggior parte dei documenti societari esteri non richiede più la legalizzazione consolare. La Circolare n. 38/2026/TT-NHNN della Banca di Stato ha ridisegnato il conto capitale per investimenti dal 18 agosto 2026 e ne consente l'apertura prima dell'IRC. L'imposta sulle licenze commerciali, a lungo un fastidio annuale, è stata abolita a partire dal 2026.

Come utilizzare questo capitolo

Se ha già optato per una LLC interamente partecipata e Le serve soltanto la procedura, consulti La costituzione di una società passo dopo passo e poi il calendario degli adempimenti. Se sta valutando una joint venture, legga insieme La scelta del veicolo societario e Rappresentante legale e governance, perché le regole di governance differiscono nettamente tra una LLC e una società per azioni. Se desidera una presenza senza costituire una società, Filiali e uffici di rappresentanza spiega che cosa ciascuno può e non può fare.

FONTI UFFICIALI

- Banca dati giuridica nazionale (vbpl.vn): Legge sulle imprese n. 59/2020/QH14 come modificata dalla Legge n. 76/2025/QH15; Decreto n. 168/2025/ND-CP — https://vbpl.vn
- Portale nazionale del registro delle imprese — https://dangkykinhdoanh.gov.vn
- Ministero dell'Industria e del Commercio (filiali e uffici di rappresentanza di operatori commerciali esteri) — https://moit.gov.vn
- Banca di Stato del Vietnam: Circolare n. 38/2026/TT-NHNN; Circolare n. 17/2024/TT-NHNN come modificata — https://www.sbv.gov.vn
- Dipartimento delle imposte (registrazione fiscale elettronica e fatture elettroniche) — https://gdt.gov.vn
- Ministero delle Finanze — https://mof.gov.vn
- Gruppo d'azione finanziaria internazionale (GAFI): giurisdizioni sottoposte a monitoraggio rafforzato — https://www.fatf-gafi.org
- Previdenza sociale del Vietnam — https://baohiemxahoi.gov.vn
- Centro internazionale di arbitrato del Vietnam (clausola arbitrale tipo e regolamento) — https://www.viac.vn

La scelta del veicolo societario: LLC unipersonale e pluripersonale, società per azioni, società in nome collettivo, impresa individuale, filiale e ufficio di rappresentanza

Rivisto il 26 novembre 2026 · Redatto da un giurista d'impresa con oltre 30 anni di esperienza, di cui quasi 20 in Vietnam · Informazioni giuridiche e fiscali, non consulenza legale · Come verifichiamo · Apri nell'app

L'ESSENZIALE

- La Legge sulle imprese n. 59/2020/QH14, come modificata dalla Legge n. 76/2025/QH15, prevede la LLC unipersonale, la LLC pluripersonale (da 2 a 50 soci), la società per azioni (3 o più azionisti), la società in nome collettivo e l'impresa individuale; i cittadini vietnamiti possono inoltre registrare un'impresa familiare.
- Gli investitori esteri utilizzano normalmente una LLC o una società per azioni; entrambe possono essere detenute al 100% da soggetti esteri al di fuori dei settori soggetti a condizioni ed entrambe circoscrivono la responsabilità.
- La società per azioni è l'unica forma che può emettere azioni, azioni privilegiate ed effettuare offerte al pubblico, al prezzo di una governance più gravosa; la LLC è più semplice e attribuisce ai soci un diritto di prelazione sulle cessioni.
- La filiale è limitata ai settori aperti alle filiali ed espone la casa madre; l'ufficio di rappresentanza non può in alcun modo conseguire ricavi.
- La trasformazione da una forma all'altra è possibile, ma è una procedura soggetta a registrazione con conseguenze fiscali e in materia di licenze, per cui la scelta dovrebbe anticipare la raccolta di capitali e l'uscita.

Le forme disponibili

La Legge sulle imprese n. 59/2020/QH14 prevede cinque forme di impresa. La **società a responsabilità limitata unipersonale** ha un unico titolare, che può essere un ente o una persona fisica. La **società a responsabilità limitata pluripersonale** ha da due a 50 soci. La **società per azioni** ha almeno tre azionisti e nessun limite massimo. La **società in nome collettivo** ha almeno due soci illimitatamente responsabili persone fisiche, con responsabilità illimitata e solidale, e può avere soci a responsabilità limitata. L'**impresa individuale** appartiene a una sola persona fisica, che ne risponde personalmente e può possederne una sola. I cittadini vietnamiti possono inoltre registrare un'**impresa familiare** presso l'autorità di livello comunale ai sensi del Decreto n. 168/2025/ND-CP, forma priva di personalità giuridica non accessibile agli stranieri. Una società estera può in alternativa istituire un **ufficio di rappresentanza** o, in settori limitati, una **filiale** ai sensi della Legge commerciale, oppure investire tramite un **contratto di cooperazione commerciale** senza alcuna entità (Forme di investimento). Tutte e cinque le forme di impresa sono accessibili agli investitori esteri alle stesse condizioni previste per gli investitori vietnamiti, fatte salve le regole sull'accesso al mercato illustrate nel capitolo 1.

Società a responsabilità limitata

La LLC è il veicolo standard per gli investitori esteri e per la maggior parte delle imprese vietnamite. La responsabilità dei soci è limitata al capitale conferito; non vi sono azioni, poiché ciascun socio detiene una percentuale del capitale sociale indicata nello statuto e nel libro dei soci; e la governance può ridursi a un titolare, un presidente e un direttore. Una LLC può emettere obbligazioni, ma non può emettere azioni né effettuare un'offerta pubblica di capitale.

La **LLC unipersonale** si presta a una controllata interamente partecipata. Se il titolare è una società, questa nomina un presidente della società oppure un consiglio dei soci composto da tre a sette rappresentanti autorizzati, oltre a un direttore o direttore generale; se il titolare è una persona fisica, questi è presidente e può essere anche direttore. Le decisioni su statuto, capitale, ristrutturazione, operazioni rilevanti e distribuzioni spettano al titolare e sono adottate con delibera scritta, il che rende la LLC unipersonale la forma più agile da gestire dall'estero.

La **LLC pluripersonale** si presta a una joint venture o a un piccolo gruppo di investitori. Tutti i soci fanno parte del consiglio dei soci, che vota in proporzione al conferimento di capitale: il 65% del capitale dei presenti per le delibere ordinarie e il 75% per la vendita di beni di valore pari o superiore alla metà dell'attivo totale, le modifiche statutarie, la riorganizzazione e lo scioglimento, salvo che lo statuto fissi soglie diverse; le delibere scritte richiedono il 65% del capitale sociale complessivo. Il socio che intende vendere a un terzo deve prima offrire la quota agli altri soci, in proporzione e alle stesse condizioni, il che fornisce a ogni socio una tutela intrinseca contro l'ingresso di un partner non gradito. Il collegio di vigilanza è obbligatorio solo per le imprese statali e le loro controllate. Il limite di 50 soci e l'assenza di azioni rendono la LLC pluripersonale inadatta alle imprese che prevedono piani di partecipazione per i dipendenti o investitori esterni oltre un numero ristretto.

Società per azioni

La società per azioni (công ty cổ phần, JSC) è la società di capitali vietnamita per eccellenza: capitale suddiviso in azioni di pari valore nominale, almeno tre azionisti, libera trasferibilità nei limiti dello statuto e del divieto triennale per gli azionisti fondatori di cedere azioni ordinarie a soggetti diversi dai fondatori senza l'approvazione dell'assemblea generale. I suoi organi sono l'assemblea generale degli azionisti, un consiglio di amministrazione composto da tre a undici membri e un direttore o direttore generale, unitamente a un collegio di vigilanza oppure ad almeno il 20% di amministratori indipendenti con un comitato per il controllo interno in seno al consiglio (Rappresentante legale e governance). È l'unica forma che può offrire azioni al pubblico, quotarsi in borsa o emettere azioni privilegiate (azioni privilegiate di voto, di dividendo e riscattabili), e l'unica in cui un piano di azionariato per i dipendenti sia praticabile. Gli azionisti fondatori devono sottoscrivere complessivamente almeno il 20% delle azioni ordinarie offerte al momento della registrazione. Il prezzo di questi vantaggi è una governance più gravosa, procedure assembleari più formali, più adempimenti e, per le società pubbliche, il regime di informativa previsto dalla normativa sui valori mobiliari. La Legge n. 76/2025/QH15 ha limitato le emissioni obbligazionarie private delle società per azioni non pubbliche a cinque volte il patrimonio netto e ha chiarito espressamente che la JSC che scende sotto i tre azionisti per sei mesi consecutivi senza trasformarsi deve sciogliersi.

Società in nome collettivo e impresa individuale

La società in nome collettivo (công ty hợp danh) richiede almeno due soci illimitatamente responsabili persone fisiche, che rispondono in modo illimitato e solidale delle obbligazioni sociali, e può ammettere soci a responsabilità limitata che conferiscono capitale e rispondono solo nei limiti di esso. È utilizzata per le attività professionali ove la normativa di settore lo richieda, in particolare gli studi legali (gli studi legali vietnamiti possono essere società in nome collettivo o LLC) e le società di revisione, e raramente in altri casi. L'impresa individuale (doanh nghiệp tư nhân) è una ditta individuale: il titolare risponde personalmente senza limiti, può possedere una sola impresa individuale e non può contemporaneamente essere titolare di un'impresa familiare o socio illimitatamente responsabile, e l'impresa non può emettere titoli né conferire capitale in altre società. Una persona fisica straniera sceglierebbe in qualsiasi caso ordinario una LLC unipersonale.

Filiale e ufficio di rappresentanza di un operatore commerciale estero

Nessuno dei due è un soggetto giuridico vietnamita. La **filiale** di un operatore commerciale estero può svolgere attività in Vietnam solo nei settori che gli impegni convenzionali del Vietnam hanno aperto alle filiali; la licenza è rilasciata dal Ministero dell'Industria e del Commercio ai sensi del Decreto n. 07/2016/ND-CP, la casa madre deve operare da almeno cinque anni e risponde direttamente di tutto ciò che la filiale compie. Le filiali sono utilizzate principalmente nei settori regolamentati, come banche, assicurazioni, valori mobiliari e servizi legali, in base alla licenza dell'autorità di vigilanza di settore. L'**ufficio di rappresentanza**, autorizzato dal Dipartimento provinciale dell'Industria e del Commercio dopo un anno di attività della casa madre, può svolgere attività di collegamento, ricerche di mercato e promozione, ma non può conseguire ricavi né firmare contratti della casa madre senza una procura specifica. Entrambi sono trattati in Filiali e uffici di rappresentanza.

Le forme a confronto

	LLC unipersonale	LLC pluripersonale	Società per azioni	Filiale	Ufficio di rappresentanza
Soggetto giuridico autonomo	Sì	Sì	Sì	No	No
Titolari	1	Da 2 a 50	3 o più	Casa madre	Casa madre
Responsabilità dei titolari	Limitata al capitale	Limitata al capitale	Limitata alle azioni	Casa madre pienamente responsabile	Casa madre pienamente responsabile
Può conseguire ricavi in Vietnam	Sì	Sì	Sì	Sì, nei settori consentiti	No
Può emettere azioni / quotarsi / emettere azioni privilegiate	No	No	Sì	No	No

	LLC unipersonale	LLC pluripersonale	Società per azioni	Filiale	Ufficio di rappresentanza
Può emettere obbligazioni	Sì	Sì	Sì (emissioni private limitate a 5 volte il patrimonio netto se non pubblica)	No	No
Trasferimento della titolarità	Libero per il titolare	Prelazione a favore degli altri soci	Libero, nei limiti dello statuto; fondatori vincolati per 3 anni	Non applicabile	Non applicabile
Governance minima	Titolare; presidente o consiglio dei soci; direttore	Consiglio dei soci; presidente; direttore	Assemblea generale; consiglio da 3 a 11 membri; direttore; collegio di vigilanza o amministratori indipendenti	Responsabile della filiale	Rappresentante capo
Revisione contabile	Obbligatoria se a capitale estero	Obbligatoria se a capitale estero	Obbligatoria se a capitale estero o pubblica	Obbligatoria	No (solo rendiconti delle spese)
Percorso autorizzativo per un investitore estero	IRC + ERC	IRC + ERC	IRC + ERC	Licenza del MOIT o dell'autorità di vigilanza di settore	Licenza del Dipartimento dell'Industria e del Commercio
Imposta sul reddito delle società	Sì	Sì	Sì	Sì, sugli utili realizzati in Vietnam	No (solo ritenute PIT)
Uso tipico	Controllata interamente partecipata	Joint venture	Raccolta di capitali, azioni ai dipendenti, IPO	Settori regolamentati	Collegamento, ricerche di mercato

GUIDA ALLA DECISIONE

Quale veicolo?

Un primo vaglio per l'investitore estero; le norme di settore possono imporre la forma.

Q1 **L'investitore ha bisogno di una presenza immediata, ma non conseguirà ricavi in Vietnam per almeno un anno?**

Sì Un ufficio di rappresentanza: rapido, senza IRC, trasformabile in seguito costituendo una società. Non deve svolgere attività commerciale.

No Passi alla domanda 2.

Q2 **Il settore è tra quelli in cui il Vietnam consente filiali estere (banche, assicurazioni, valori mobiliari, servizi legali e pochi altri) e la responsabilità in capo alla casa madre è accettabile?**

Sì Una filiale con licenza dell'autorità di vigilanza di settore è un'opzione; la maggior parte degli investitori preferisce comunque una controllata per ragioni di responsabilità.

No Passi alla domanda 3.

Q3 **Vi sarà un unico titolare?**

Sì Una LLC unipersonale, salvo che entro pochi anni siano previsti un'IPO, azioni privilegiate o un piano di azionariato per i dipendenti, nel qual caso una JSC fin dall'inizio (servono tre azionisti).

No Passare alla domanda 4.

Q4 **La società raccoglierà capitale di terzi, emetterà azioni privilegiate, assegnerà azioni ai dipendenti o si quoterà?**

Sì Una società per azioni. Strutturi la governance per una pluralità di soci e accetti il vincolo triennale sui fondatori.

No Una LLC pluripersonale: più semplice, con diritti di prelazione, voto ponderato sul capitale e soglie del 65%/75% che lo statuto può innalzare. Fino a 50 soci.

ESEMPIO PRATICO

Un produttore coreano e un gruppo industriale vietnamita costituiscono una joint venture 60/40

Le parti costruiranno uno stabilimento di componentistica; il partner coreano conferisce capitale e tecnologia, il partner vietnamita conferisce un sito produttivo detenuto in sublocazione in un parco industriale e le relazioni locali. Nessuna delle due prevede una quotazione entro dieci anni. A titolo illustrativo.

LLC pluripersonale	Due soci, voto ponderato sul capitale. Con la soglia legale del 65%, il partner coreano al 60% non approva nulla da solo, e il partner vietnamita al 40% blocca sia le materie al 65% sia quelle al 75%. Lo statuto fissa quindi le materie ordinarie alla maggioranza semplice del capitale (consentito, poiché la legge permette allo statuto di disporre diversamente), elenca le materie riservate al 75% e attribuisce a ciascuna parte la prelazione e un meccanismo di opzioni put e call. Nessuna azione, e quindi nessuna formalità di trasferimento di azioni; la prelazione tutela entrambi contro un terzo non gradito.
Società per azioni	Richiederebbe un terzo azionista (una singola azione intestata a un amministratore fiduciario è un espediente diffuso ma poco elegante), il voto cumulativo per il consiglio, un collegio di vigilanza o amministratori indipendenti e assemblee generali formali. Le azioni privilegiate potrebbero attribuire al partner coreano dividendi maggiorati, ma alle parti non servono. I fondatori non potrebbero cedere azioni ordinarie a terzi per tre anni senza approvazione.
Conferimento in natura	La sublocazione del partner vietnamita è conferita come capitale a un valore concordato da entrambi o stabilito da un perito autorizzato e indicato nello statuto; si ottiene preventivamente il consenso dello sviluppatore del parco industriale alla cessione della sublocazione; entrambi i soci sono solidalmente responsabili se la valutazione si rivela gonfiata (sezione 2.3).
IRC e status	Con il 60% di partecipazione estera la joint venture è un investitore estero per i propri progetti futuri: IRC per lo stabilimento, conto capitale per investimenti, relazioni trimestrali. Con una ripartizione 49/51 avrebbe investito come società nazionale, al prezzo del controllo coreano.
Decisione	LLC pluripersonale, soglie statutarie su misura, patto parasociale recepito nello statuto, opzione call sulla quota vietnamita esercitabile dopo il settimo anno, tenendo conto nel prezzo della registrazione ai sensi dell'articolo 21 e dell'imposta del 2% a carico del cedente.

Se le parti avessero previsto un'IPO entro cinque anni, l'analisi si sarebbe capovolta: una JSC fin dall'inizio evita una trasformazione che riapre licenze, registrazioni fiscali e documenti fondiari.

La trasformazione tra forme

La Legge sulle imprese consente la trasformazione tra LLC e JSC, tra LLC unipersonale e pluripersonale, nonché dell'impresa individuale in LLC, JSC o società in nome collettivo, mediante una procedura soggetta a registrazione in cui la società trasformata subentra nei diritti e negli obblighi di quella precedente. La trasformazione non è priva di costi: l'IRC, le licenze di settore, la registrazione fiscale, la

locazione del suolo e i conti bancari devono essere tutti aggiornati, una trasformazione che modifica la compagine sociale fa scattare gli adempimenti previsti dall'articolo 21 e quelli in materia di titolarità effettiva, e la trasformazione di una LLC in JSC per l'ingresso di investitori richiede la valutazione delle quote dei soci esistenti e l'emissione di azioni. Per questo la scelta del veicolo dovrebbe anticipare il piano di raccolta di capitali e di uscita per i primi cinque-sette anni, anziché per il primo anno.

Le domande degli investitori sui veicoli societari

Qual è il tipo di società migliore per un investitore estero in Vietnam?

Per una controllata interamente partecipata, una società a responsabilità limitata unipersonale: un unico titolare, governance semplice, responsabilità limitata e partecipazione estera al 100% consentita al di fuori dei settori soggetti a condizioni. La società per azioni si sceglie quando sono previsti capitale di terzi, azioni privilegiate, azioni ai dipendenti o una quotazione; la LLC pluripersonale per una joint venture fino a 50 soci.

Qual è la differenza tra una LLC e una società per azioni in Vietnam?

Nella LLC i soci detengono percentuali del capitale sociale, non vi sono azioni, vigono diritti di prelazione sulle cessioni, il voto è ponderato sul capitale con soglie del 65% e del 75% e la governance è semplice. La JSC ha azioni, almeno tre azionisti, un consiglio da tre a undici membri, meccanismi di vigilanza, libera trasferibilità fatto salvo il vincolo triennale sui fondatori, ed è l'unica che può emettere azioni privilegiate od offrire azioni al pubblico.

Uno straniero può aprire una filiale in Vietnam?

Solo nei settori che gli impegni convenzionali del Vietnam aprono alle filiali, principalmente banche, assicurazioni, valori mobiliari e servizi legali, con licenza del Ministero dell'Industria e del Commercio o dell'autorità di vigilanza di settore, dopo cinque anni di attività della casa madre. La casa madre risponde direttamente della filiale. Al di fuori di tali settori si utilizza una controllata vietnamita.

Un ufficio di rappresentanza può svolgere attività commerciale in Vietnam?

No. L'ufficio di rappresentanza può svolgere attività di collegamento, ricerche di mercato e promozione, prendere in locazione locali e assumere personale, ma non può conseguire ricavi, emettere fatture né firmare contratti della casa madre senza una procura specifica. È una presenza, non un veicolo operativo.

Una società in Vietnam può trasformarsi da LLC in società per azioni?

Sì, mediante una trasformazione soggetta a registrazione in cui la società trasformata subentra nei diritti e negli obblighi di quella precedente. L'IRC, le licenze, la registrazione fiscale, i documenti fondiari e i conti bancari devono essere aggiornati, e una trasformazione che comporta l'ingresso di nuovi soci fa scattare gli adempimenti previsti dall'articolo 21 e quelli in materia di titolarità effettiva.

PROSPETTIVE PER IL 2027

- È in discussione un'ulteriore modifica della Legge sulle imprese per tenere conto del Centro finanziario internazionale del Vietnam, con nuovi tipi di veicolo per gli investitori del settore finanziario a Ho Chi Minh City e Da Nang.
- Il Ministero delle Finanze sta unificando i moduli di registrazione delle imprese (Circolare n. 68/2025/TT-BTC) con i moduli relativi agli investimenti; non si prevede che il contenuto dello statuto e della pratica di registrazione cambi.
- La Legge n. 24/2026/QH16 rivede i settori di attività soggetti a condizioni dal 1° marzo 2027, il che può modificare quali settori impongono la forma della joint venture.

Termini ricorrenti nei documenti

Inglese	Vietnamita	Significato
Single-member limited liability company	*Công ty TNHH một thành viên*	Una LLC con un unico titolare.
Multi-member limited liability company	*Công ty TNHH hai thành viên trở lên*	Una LLC con da due a 50 soci.
Joint stock company	*Công ty cổ phần*	Una società con azioni e almeno tre azionisti.
Partnership	*Công ty hợp danh*	Almeno due soci illimitatamente responsabili persone fisiche, con responsabilità illimitata.
Private enterprise	*Doanh nghiệp tư nhân*	Una ditta individuale con responsabilità personale illimitata.
Business household	*Hộ kinh doanh*	Un'attività priva di personalità giuridica registrata da cittadini vietnamiti a livello comunale.
Member; capital contribution	*Thành viên; phần vốn góp*	Il titolare di una LLC e la quota di capitale sociale da lui detenuta.
Shareholder; share	*Cổ đông; cổ phần*	Il titolare di una JSC e l'unità in cui è suddiviso il suo capitale.
Founding shareholder	*Cổ đông sáng lập*	L'azionista di una JSC al momento della registrazione, soggetto al vincolo triennale sulle cessioni.
Conversion of enterprise type	*Chuyển đổi loại hình doanh nghiệp*	Il passaggio, soggetto a registrazione, da una forma a un'altra.

INVESTITORE ESTERO O VIETNAMITA

Tutte e cinque le forme di impresa sono accessibili agli investitori esteri. L'impresa familiare è riservata ai cittadini vietnamiti, e una società vietnamita con partecipazione estera pari o inferiore al 50% costituisce nuove controllate come investitore nazionale. Per un fondatore vietnamita la scelta è di solito tra un'impresa familiare (semplice, registrata a livello comunale, priva di personalità giuridica) e una LLC; l'obbligo di revisione contabile che vale per ogni impresa a capitale estero non si applica a una LLC privata interamente nazionale al di sotto delle soglie previste dalla legge sulla revisione contabile.

PUNTI DI ATTENZIONE

- Scegliere una JSC per una joint venture tra due parti perché sembra più solida: occorrono tre azionisti e la governance è pensata per una pluralità di soci.
- Utilizzare un ufficio di rappresentanza per svolgere attività commerciale: un'attività che genera ricavi tramite un ufficio di rappresentanza costituisce una violazione della licenza e crea una presenza imponibile.
- La filiale espone l'intera casa madre estera alla responsabilità secondo il diritto vietnamita e alla giurisdizione dei tribunali vietnamiti.
- Il limite di 50 soci della LLC e il minimo di tre azionisti della JSC: un piano di azionariato per i dipendenti può imporre un cambio di forma.
- Fare affidamento sulla soglia legale del 65% quando lo statuto avrebbe dovuto attribuire il controllo a un partner al 60%: lo statuto deve prevederlo espressamente.

FONTI UFFICIALI

- Banca dati giuridica nazionale (vbpl.vn): Legge sulle imprese n. 59/2020/QH14 come modificata dalla Legge n. 76/2025/QH15; Decreto n. 168/2025/ND-CP — https://vbpl.vn
- Portale nazionale del registro delle imprese — https://dangkykinhdoanh.gov.vn
- Ministero dell'Industria e del Commercio (filiali e uffici di rappresentanza di operatori commerciali esteri) — https://moit.gov.vn

La costituzione di una società in Vietnam passo dopo passo: verifiche preliminari, documenti, IRC ed ERC, conti, capitale e adempimenti successivi

Rivisto il 26 novembre 2026 · Redatto da un giurista d'impresa con oltre 30 anni di esperienza, di cui quasi 20 in Vietnam · Informazioni giuridiche e fiscali, non consulenza legale · Come verifichiamo · Apri nell'app

L'ESSENZIALE

- Cinque verifiche preliminari determinano la tempistica: i settori di attività rispetto a entrambi gli elenchi, una sede legale accettata dalla provincia, un rappresentante legale residente, un capitale sociale e un capitale d'investimento complessivo realistici e una denominazione disponibile.
- I documenti esteri richiedono l'apostille (il Vietnam applica la Convenzione dall'11 settembre 2026) o la legalizzazione consolare, oltre a una traduzione vietnamita certificata; è la fase che più spesso ritarda un deposito.
- Il certificato di registrazione dell'impresa è rilasciato entro tre giorni lavorativi dalla presentazione di una pratica regolare ai sensi del Decreto n. 168/2025/ND-CP, sui moduli della Circolare n. 68/2025/TT-BTC; l'IRC necessario per un progetto a guida estera ne richiede dieci.
- Dopo l'ERC: sigillo, pubblicazione entro 30 giorni, conto capitale per investimenti e conto corrente, capitale sociale entro 90 giorni, firma digitale e registrazione per la fatturazione elettronica, registrazioni in materia di lavoro e assicurazioni ed eventuale licenza di settore prima di operare in un settore soggetto a condizioni.
- Una LLC a capitale estero con locali in locazione e senza licenza di settore è di norma operativa entro due-tre mesi dal conferimento dell'incarico.

Prima di qualsiasi deposito

La maggior parte dei ritardi nelle costituzioni societarie in Vietnam si genera prima che sia presentato il primo modulo. Cinque decisioni dovrebbero essere definite per iscritto fin dall'inizio.

Settori di attività. Ogni attività è registrata con il proprio codice secondo la Classificazione standard vietnamita delle attività economiche (VSIC, Decisione n. 27/2018/QD-TTg) e ciascun codice deve superare il vaglio di due elenchi: l'elenco sull'accesso al mercato per gli stranieri di cui all'allegato I del Decreto n. 96/2026/ND-CP e i settori di attività soggetti a condizioni di cui all'articolo 7 della Legge sugli investimenti, 142 dal 1° luglio 2026 ai sensi della Risoluzione n. 66.17/2026/NQ-CP e 137 dal 1° marzo 2027 (L'accesso al mercato per gli investitori esteri). Registri i settori che la società eserciterà nei primi due anni; un lungo elenco speculativo suscita domande, e un settore soggetto a condizioni registrato ma privo di licenza costituisce un'esposizione in termini di conformità.

Sede legale. La sede principale deve essere un indirizzo specifico in Vietnam, supportato da un contratto di locazione o da una lettera di offerta. Ai sensi della Legge sull'edilizia abitativa gli appartamenti in edifici residenziali non possono essere utilizzati come sede, gli indirizzi di uffici virtuali

sono accettati in alcune province e rifiutati in altre, e lo sviluppatore di un parco industriale di solito richiede l'IRC prima di firmare la locazione di uno stabilimento, motivo per cui nella fase della domanda si utilizza una lettera di offerta.

Rappresentante legale. Almeno una persona fisica residente in Vietnam, indicata nello statuto e sull'ERC, con le conseguenze in materia di immigrazione e di responsabilità illustrate in Rappresentante legale e governance. Per aprire i conti la banca richiederà la presenza di tale persona in filiale o una videochiamata biometrica.

Capitale. Il capitale sociale deve essere interamente versato entro 90 giorni dall'ERC, tramite il conto capitale per investimenti; il capitale d'investimento complessivo, cioè il capitale sociale più i finanziamenti, è indicato nell'IRC e costituisce il limite massimo dei prestiti esteri che la società potrà in seguito registrare presso la Banca di Stato (Capitale sociale e conferimento di capitale). Fissi importi che l'investitore possa finanziare entro tali tempi e che siano ragionevolmente proporzionati ai costi del primo anno del progetto.

Denominazione. La denominazione vietnamita ha la forma «Công ty TNHH [denominazione]» per una LLC o «Công ty Cổ phần [denominazione]» per una JSC; accanto a essa possono essere registrate una denominazione in lingua straniera e una sigla. Sono rifiutate le denominazioni identiche o confondibili con quella di una società registrata, quelle che utilizzano titoli di organi dello Stato e quelle lesive della storia, della cultura o dell'etica. Verifichi la disponibilità sul Portale nazionale di registrazione delle imprese prima della redazione dei documenti, perché la denominazione compare in ogni delibera munita di apostille.

I documenti provenienti dall'estero

L'investitore societario fornisce il proprio certificato di costituzione o una visura del registro del paese d'origine, gli atti costitutivi qualora la visura non identifichi gli amministratori, una delibera del consiglio o dei soci che approva l'investimento in Vietnam e nomina il rappresentante autorizzato, nonché il passaporto del rappresentante. L'investitore persona fisica fornisce il passaporto. La prova della capacità finanziaria è richiesta per la domanda di IRC, non per la registrazione dell'impresa in quanto tale.

Gli atti pubblici formati all'estero devono essere muniti di apostille, poiché il Vietnam applica la Convenzione dell'Aia sull'apostille dall'11 settembre 2026 ai documenti provenienti dagli Stati che non hanno sollevato obiezioni alla sua adesione, oppure legalizzati presso un'ambasciata o un consolato del Vietnam per i documenti provenienti da altri Stati. Le scritture private, come una delibera del consiglio, sono prima autenticate da un notaio e poi munite di apostille o legalizzate. Ogni documento in lingua straniera è tradotto in vietnamita da un traduttore la cui firma è autenticata da uno studio notarile vietnamita o da un ufficio distrettuale della giustizia. Preveda da due a quattro settimane per questa fase, e di più se il registro del paese d'origine è lento nel rilasciare visure certificate. I documenti sono di solito accettati se rilasciati negli ultimi tre-sei mesi.

La procedura per una LLC o una società per azioni a capitale estero

1 Certificato di registrazione dell'investimento (dieci giorni lavorativi)

Depositi la pratica del progetto tramite il Sistema nazionale di informazione sugli investimenti presso il Dipartimento provinciale delle Finanze o il comitato di gestione della zona. I progetti rientranti nelle categorie dell'articolo 24 ottengono prima l'approvazione della politica di investimento. In alternativa, segua il percorso che parte dalla società e ottenga l'IRC entro 12 mesi, durante i quali il progetto non può essere attuato. La pratica, i due percorsi e un esempio pratico sono illustrati in Il certificato di registrazione dell'investimento.

2 Certificato di registrazione dell'impresa (tre giorni lavorativi)

Depositi tramite il Portale nazionale di registrazione delle imprese, sui moduli emanati con la Circolare n. 68/2025/TT-BTC: la domanda, lo statuto, l'elenco dei soci o degli azionisti fondatori, la dichiarazione dei titolari effettivi e dei titolari diretti del 25% o più, le copie dei documenti legalizzati dell'investitore e dell'IRC e la delega a chi effettua il deposito. Ai sensi del Decreto n. 296/2026/ND-CP sia il mandante sia il soggetto delegato al deposito completano l'autenticazione elettronica, oppure forniscono documenti d'identità qualora il mandante non disponga di un'utenza elettronica. L'ufficio di registrazione delle imprese rilascia l'ERC entro tre giorni lavorativi dalla presentazione di una pratica regolare; il codice d'impresa che vi figura è anche il codice fiscale. Il diritto è di 50.000 VND, non dovuto per il deposito online.

3 Sigillo, pubblicazione e insegna

La società stabilisce la forma, il contenuto e il numero dei propri sigilli e non ne registra più un esemplare; una firma digitale può fungere da sigillo. Entro 30 giorni dall'ERC pubblica i dati della propria registrazione sul Portale nazionale di registrazione delle imprese (diritto di 100.000 VND) ed espone la propria denominazione presso la sede principale e le eventuali filiali.

4 Conti bancari

Apra un conto corrente in dong vietnamiti e il conto capitale per investimenti che la Circolare n. 38/2026/TT-NHNN impone all'impresa a capitale estero, che può essere aperto prima dell'IRC. La Circolare n. 17/2024/TT-NHNN, come modificata dalla Circolare n. 25/2025/TT-NHNN, richiede la verifica di persona o biometrica del rappresentante legale, e dal 1° luglio 2025 le banche sospendono le operazioni online sui conti societari il cui rappresentante non l'abbia completata. Le banche chiedono l'ERC e l'IRC, lo statuto, le informazioni sulla titolarità effettiva, la struttura del gruppo, la prova della provenienza dei fondi e i documenti d'identità dei firmatari.

5 Versare il capitale sociale entro 90 giorni

I soci o gli azionisti versano il capitale sociale registrato sul conto capitale per investimenti entro 90 giorni dall'ERC, escluso il tempo necessario per importare i beni conferiti in natura o trasferirne la proprietà. Conservi ogni contabile bancaria: comprova il capitale ai fini del successivo trasferimento degli utili e del disinvestimento, e l'ufficio di registrazione delle imprese può richiederla. Se il capitale non può essere versato per intero, registri una riduzione entro 30 giorni dalla scadenza.

6 Registrazione fiscale, firma digitale e fatture elettroniche

La registrazione fiscale avviene automaticamente con l'ERC. Acquisti un dispositivo di firma digitale da un fornitore autorizzato, si registri per la dichiarazione e il pagamento elettronici delle imposte, scelga l'esercizio finanziario e il metodo contabile, nomini un capo contabile o incarichi uno studio contabile e, prima di emettere qualsiasi fattura, si registri per la fatturazione elettronica presso l'amministrazione finanziaria ai sensi del Decreto n. 123/2020/ND-CP come modificato dal Decreto n. 70/2025/ND-CP. L'imposta annuale sulle licenze commerciali è stata abolita dal 1° gennaio 2026.

7 Lavoro, assicurazioni e immigrazione

Dichiari l'impiego di manodopera all'autorità provinciale del lavoro entro 30 giorni dall'avvio dell'attività; registri il datore di lavoro e i dipendenti presso la Previdenza sociale del Vietnam alla firma del primo contratto di lavoro; registri il regolamento aziendale interno quando la società raggiunge dieci o più dipendenti; e richieda i permessi di lavoro o i certificati di esenzione e le carte di soggiorno temporaneo per il personale straniero, compreso il rappresentante legale (capitolo 4).

8 Licenze di settore e altre registrazioni

Prima di operare in un settore soggetto a condizioni, ottenga la licenza di settore: una licenza commerciale per l'importazione, la distribuzione e la vendita al dettaglio da parte di un'impresa a capitale estero (Decreto n. 342/2026/ND-CP dal 18 ottobre 2026), un'autorizzazione o registrazione ambientale per uno stabilimento ai sensi della Legge sulla protezione dell'ambiente, l'approvazione antincendio per i locali e le autorizzazioni in materia di sicurezza alimentare, farmaceutica, istruzione, trasporti o altre, a seconda dell'attività. Depositi contestualmente le domande di marchio vietnamita (capitolo 7): in Vietnam vale il principio del primo depositante.

Lista di controllo della pratica di registrazione dell'impresa (LLC a capitale estero)

Depositata sul Portale nazionale di registrazione delle imprese sui moduli della Circolare n. 68/2025/TT-BTC, dopo l'IRC nel percorso A o come primo deposito nel percorso B.

- [ ] **Domanda di registrazione dell'impresa**
  Modulo prescritto per il tipo di società, con denominazione, indirizzo, settori di attività per codice VSIC, capitale sociale, soci e relativi conferimenti, rappresentante o rappresentanti legali e informazioni fiscali.
- [ ] **Statuto della società**
  Firmato dal titolare o da tutti i soci (LLC) o dagli azionisti fondatori (JSC). Lo statuto è la carta costitutiva che l'ufficio di registrazione applica; le tutele della joint venture vanno inserite nello statuto oltre che nell'eventuale patto parasociale.
- [ ] **Elenco dei soci (LLC pluripersonale) o degli azionisti fondatori e degli azionisti esteri (JSC)**
  Modulo prescritto.

- [ ] **Dichiarazione dei titolari effettivi**
  Persone fisiche che possiedono direttamente o indirettamente il 25% o più, o che controllano la società, con i relativi dati identificativi; inoltre, l'elenco degli enti e delle persone fisiche che detengono direttamente il 25% o più (Decreto n. 168/2025/ND-CP come modificato dal Decreto n. 296/2026/ND-CP).

- [ ] **Documenti legali di ciascun socio o azionista**
  Certificato di costituzione e delega al rappresentante, legalizzati o muniti di apostille e tradotti (ente); passaporto (persona fisica).

- [ ] **Documenti legali del rappresentante o dei rappresentanti legali**
  Passaporto o carta d'identità vietnamita.

- [ ] **Certificato di registrazione dell'investimento**
  Copia, nel percorso A. Nel percorso B, l'impegno relativo all'accesso al mercato richiesto dal Decreto n. 96/2026/ND-CP.

- [ ] **Procura a chi effettua il deposito**
  Qualora il deposito sia effettuato da un fornitore di servizi o da una persona fisica; autenticazione elettronica del mandante e del soggetto delegato.

- [ ] **Contratto di locazione della sede o lettera di offerta**
  Non è un elemento obbligatorio per legge della pratica, ma è richiesto da molti uffici provinciali e dall'amministrazione finanziaria alla prima ispezione.

Diritti ufficiali e costi tipici (ottobre 2026)

Voce	Importo	Nota
Certificato di registrazione dell'investimento	Nessun diritto statale	Rilascio e modifica
Diritto di registrazione dell'impresa	50.000 VND	Circolare n. 47/2019/TT-BTC; non dovuto per il deposito online
Pubblicazione sul Portale	100.000 VND	Entro 30 giorni dall'ERC
Imposta sulle licenze commerciali	Abolita dal 1° gennaio 2026	Risoluzione n. 198/2025/QH15
Apostille o legalizzazione e traduzione certificata	Da 300 a 800 USD per un tipico set di documenti societari	Dipende dalla giurisdizione d'origine e dal numero di documenti
Dispositivo di firma digitale	Circa da 1,5 a 3 milioni di VND per tre anni	Fornitori autorizzati; in pratica uno per firmatario
Sigillo societario	Da 300.000 a 600.000 VND	Facoltativo per legge; atteso dalle controparti

Voce	Importo	Nota
Diritto per il permesso di lavoro	Da 400.000 a 1.000.000 VND per permesso	Stabilito da ciascuna provincia
Onorari professionali, studio vietnamita	Da 2000 a 6000 USD per il solo ERC; da 3000 a 8000 USD inclusi IRC e adempimenti successivi	Forbici di mercato tipiche, non preventivi
Onorari professionali, studio internazionale	Da 8000 a 25.000 USD	Dipende dalla strutturazione, dalla locazione e dalle licenze di settore

Una tempistica realistica per una LLC a capitale estero con locali in locazione

Fase	Termine di legge	Tempo effettivo realistico
Verifiche preliminari, prenotazione della denominazione, legalizzazione e traduzione dei documenti		Da 2 a 4 settimane
IRC (percorso A)	10 giorni lavorativi da un fascicolo valido	Da 3 a 6 settimane, compreso un giro di richieste di chiarimenti
ERC	3 giorni lavorativi	1 settimana
Sigillo, pubblicazione, conti bancari, firma digitale, registrazione per la fatturazione elettronica		Da 2 a 3 settimane; l'apertura dei conti bancari è la fase più lunga
Conferimento di capitale	Entro 90 giorni dall'ERC	Man mano che i fondi sono trasferiti
Licenze di settore (se previste)	Varia a seconda della licenza	Da settimane a mesi; in parallelo ove la legge lo consenta
Totale fino a una società operativa senza licenza di settore		Di norma da 2 a 3 mesi

ESEMPIO PRATICO

Una LLC di servizi software interamente partecipata a Ho Chi Minh City, con il percorso che parte dalla società

Una private company britannica desidera una controllata vietnamita che impieghi dodici sviluppatori e fatturi i servizi alla casa madre. Nessun terreno, nessun settore di attività soggetto a condizioni, nessun cliente in Vietnam. L'investitore sceglie il percorso B affinché la locazione e i primi contratti di lavoro possano essere firmati rapidamente.

Capitale	Capitale sociale di 150.000 USD (controvalore in VND), versato con un unico bonifico entro 60 giorni dall'ERC; capitale d'investimento complessivo di 250.000 USD nel successivo IRC, che lascia un margine di 100.000 USD per un finanziamento registrato della casa madre.
Settimana 1	Certificato di costituzione britannico, articles of association e delibera del consiglio muniti di apostille (e-apostille del FCDO) e tradotti; denominazione verificata; lettera di offerta ottenuta per la locazione di un ufficio con servizi nel Distretto 1; rappresentante legale scelto (il country manager, che si trasferirà con un visto d'affari, seguito dal permesso di lavoro).
Settimana 2	Pratica per l'ERC depositata online sui moduli della Circolare n. 68/2025 con l'impegno relativo all'accesso al mercato; ERC rilasciato in tre giorni lavorativi; codice fiscale attribuito; diritto di pubblicazione pagato; sigillo realizzato.
Settimane da 3 a 4	Conto capitale per investimenti e conto corrente aperti dopo la verifica di persona del rappresentante legale; dispositivo di firma digitale; registrazione per la fatturazione elettronica; dichiarazione di impiego di manodopera depositata; domanda di permesso di lavoro presentata.
Settimana 6	Capitale sociale versato e contabile bancaria conservata; assunti i primi sei sviluppatori; registrazione presso l'assicurazione sociale.
Settimane da 6 a 14	Domanda di IRC depositata sul Sistema nazionale di informazione sugli investimenti per il progetto di sviluppo software; IRC rilasciato; la società può ora attuare il progetto e fatturare alla casa madre. Predisposta la documentazione sui prezzi di trasferimento per il contratto di servizi infragruppo (capitolo 3).
Costi ufficiali	ERC: nessun diritto (online) più 100.000 VND per la pubblicazione; apostille e traduzioni circa 350 USD; dispositivo di firma circa 2 milioni di VND; diritto per il permesso di lavoro 600.000 VND.
Onorari professionali	Studio vietnamita incaricato di ERC, IRC, apertura dei conti bancari e primo permesso di lavoro: nell'ordine di 4000-7000 USD.

Se la società avesse fatturato alla casa madre prima del rilascio dell'IRC, avrebbe attuato il progetto illecitamente ai sensi dell'articolo 72 del Decreto n. 96/2026/ND-CP; la locazione e le assunzioni erano attività preparatorie consentite.

Il termine di 90 giorni per il capitale sociale ha iniziato a decorrere dalla data dell'ERC nella settimana 2, dieci settimane prima dell'IRC; l'investitore ha pianificato il versamento di conseguenza.

I fondatori vietnamiti

L'investitore vietnamita, o una società con partecipazione estera pari o inferiore al 50%, non necessita affatto dell'IRC: deposita la pratica di registrazione dell'impresa, riceve l'ERC entro tre giorni lavorativi e procede con sigillo, conti, fisco, lavoro e licenze di settore. Una persona fisica vietnamita può in alternativa registrare un'impresa familiare presso l'autorità di livello comunale per una piccola attività priva di personalità giuridica, procedura ora gestita anch'essa online. Se il progetto rientra nell'articolo 24, l'approvazione della politica di investimento è necessaria chiunque sia l'investitore, e ogni ente che attua un progetto di investimento deposita le relazioni trimestrali e annuali descritte in Relazioni e obblighi continuativi.

Procedere senza recarsi in Vietnam

Sia l'IRC sia l'ERC possono essere depositati da una persona delegata o da un fornitore di servizi autorizzato titolare di firma digitale, e le autorità di registrazione accettano documenti muniti di apostille, per cui il fondatore non deve recarsi in Vietnam per le licenze. La banca costituisce l'eccezione: il rappresentante legale deve completare la verifica di persona o biometrica, il che in pratica significa almeno una visita o la nomina di un rappresentante legale residente in grado di presentarsi. Pianifichi tale visita per la settimana successiva al rilascio dell'ERC, in modo che i conti siano aperti ben all'interno della finestra di 90 giorni per il capitale, e la abbini agli adempimenti biometrici che l'identificazione elettronica dell'amministrazione finanziaria richiede sempre più spesso al rappresentante legale.

Le domande degli investitori sulla costituzione

Quanto tempo occorre per costituire una società in Vietnam?

I termini di legge sono di dieci giorni lavorativi per il certificato di registrazione dell'investimento e di tre giorni lavorativi per il certificato di registrazione dell'impresa. Considerando la legalizzazione dei documenti, l'apertura dei conti bancari e la registrazione per la fatturazione elettronica, una LLC a capitale estero con locali in locazione e senza licenza di settore è di norma operativa entro due-tre mesi dal conferimento dell'incarico.

Quanto costa registrare una società in Vietnam?

I diritti ufficiali sono minimi: nessun diritto per l'IRC, 50.000 VND per la registrazione dell'impresa (non dovuti online) e 100.000 VND per la pubblicazione. I costi effettivi sono la legalizzazione e la traduzione dei documenti (da 300 a 800 USD), un dispositivo di firma digitale e gli onorari professionali, di norma da 3000 a 8000 USD presso uno studio vietnamita per una LLC a capitale estero senza particolari complessità.

Esiste un capitale minimo per costituire una società in Vietnam?

Non esiste un minimo generale. Il capitale minimo legale si applica solo nei settori regolamentati, come banche, assicurazioni, valori mobiliari e attività immobiliare. Il capitale sociale registrato, qualunque esso sia, deve essere interamente versato entro 90 giorni dall'ERC, e l'autorità competente per le licenze si aspetterà che sia realistico rispetto al progetto.

Uno straniero può costituire una società in Vietnam senza un partner locale?

Sì. Al di fuori dei 23 settori preclusi agli investitori esteri e dei 62 settori soggetti a condizioni di cui all'allegato I del Decreto n. 96/2026/ND-CP, l'investitore estero può detenere il 100% di una LLC o di una società per azioni vietnamita.

Devo trovarmi in Vietnam per registrare una società?

Non per i depositi, che una persona delegata effettua online con documenti muniti di apostille. Il rappresentante legale deve tuttavia completare la verifica di persona o biometrica per aprire i conti bancari, e almeno un rappresentante legale deve risiedere in Vietnam.

PROSPETTIVE PER IL 2027

- Si prevede che il Ministero delle Finanze riveda i moduli della Circolare n. 68/2025/TT-BTC per includervi l'impegno relativo all'accesso al mercato che il Decreto n. 96/2026/ND-CP richiede nel percorso che parte dalla società; fino ad allora l'impegno è allegato come documento separato.
- La Legge n. 24/2026/QH16 rivede i settori di attività soggetti a condizioni dal 1° marzo 2027; verifichi i settori registrati nel 2027 rispetto al nuovo allegato.
- L'identificazione elettronica (VNeID) è in corso di estensione ai cittadini stranieri; è prevedibile che nel corso del 2027 le autorità di registrazione e fiscali richiedano l'identità elettronica del rappresentante legale per un numero crescente di depositi.

Termini ricorrenti nei documenti

Inglese	Vietnamita	Significato
Enterprise Registration Certificate (ERC)	*Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp*	Il certificato che costituisce la società; il suo codice d'impresa è anche il codice fiscale.
Charter	*Điều lệ công ty*	La carta costitutiva della società, depositata con la pratica di registrazione.
Charter capital	*Vốn điều lệ*	Il capitale di rischio che i titolari si impegnano a conferire, da versare entro 90 giorni dall'ERC.
Legal representative	*Người đại diện theo pháp luật*	La persona fisica che impegna la società; almeno uno deve risiedere in Vietnam.
Business registration office	*Phòng Đăng ký kinh doanh*	L'ufficio del Dipartimento provinciale delle Finanze che rilascia l'ERC.
Business line	*Ngành, nghề kinh doanh*	Un'attività registrata, identificata dal proprio codice VSIC.
Investment capital account	*Tài khoản vốn đầu tư*	Il conto bancario attraverso il quale il capitale dell'investitore estero entra in Vietnam e ne esce (Circolare n. 38/2026/TT-NHNN).

Inglese	Vietnamita	Significato
Digital signature	*Chữ ký số*	La firma basata su certificato utilizzata per i depositi relativi a registrazione, imposte e fatture.
E-invoice	*Hóa đơn điện tử*	L'unica forma lecita di fattura; va registrata presso l'amministrazione finanziaria prima dell'uso.

INVESTITORE ESTERO O VIETNAMITA

Gli adempimenti aggiuntivi per l'investitore estero sono l'IRC (o l'impegno a ottenerlo entro 12 mesi nel percorso che parte dalla società), i documenti muniti di apostille e tradotti, il conto capitale per investimenti, la revisione contabile obbligatoria e la licenza commerciale se la società importa e vende merci. Al fondatore vietnamita servono soltanto l'ERC, un conto corrente e le ordinarie registrazioni fiscali, in materia di lavoro e di settore, e può utilizzare un'impresa familiare per una piccola attività priva di personalità giuridica.

PUNTI DI ATTENZIONE

- Lasciar decorrere il termine di 90 giorni per il capitale mentre la banca sta ancora completando l'apertura del rapporto; avvii l'apertura del conto il giorno stesso del rilascio dell'ERC.
- Registrare un indirizzo residenziale, o un ufficio virtuale in una provincia che non lo accetta.
- Emettere una fattura prima di aver completato la registrazione per la fatturazione elettronica; ogni fattura deve essere una fattura elettronica registrata.
- Considerare una formalità il capitale d'investimento complessivo indicato nell'IRC: i finanziamenti eccedenti il capitale proprio devono essere registrati presso la Banca di Stato e sono limitati a quanto indicato nell'IRC.
- Operare in un settore soggetto a condizioni prima di aver ottenuto la licenza di settore, oppure attuare il progetto nel percorso che parte dalla società prima del rilascio dell'IRC.

FONTI UFFICIALI

- Portale nazionale di registrazione delle imprese (depositi, verifica delle denominazioni, pubblicazione) — https://dangkykinhdoanh.gov.vn
- Banca dati giuridica nazionale (vbpl.vn): Legge n. 59/2020/QH14 come modificata; Decreto n. 168/2025/ND-CP come modificato dal Decreto n. 296/2026/ND-CP; Circolare n. 68/2025/TT-BTC — https://vbpl.vn
- Banca di Stato del Vietnam: Circolare n. 38/2026/TT-NHNN; Circolare n. 17/2024/TT-NHNN come modificata — https://www.sbv.gov.vn
- Dipartimento delle imposte (registrazione fiscale elettronica e fatture elettroniche) — https://gdt.gov.vn
- Ministero delle Finanze — https://mof.gov.vn

Capitale sociale e conferimento di capitale: quanto, entro quando, tramite quale conto, in quale forma e che cosa accade se il termine non è rispettato

Rivisto il 26 novembre 2026 · Redatto da un giurista d'impresa con oltre 30 anni di esperienza, di cui quasi 20 in Vietnam · Informazioni giuridiche e fiscali, non consulenza legale · Come verifichiamo · Apri nell'app

L'ESSENZIALE

- Non esiste un capitale sociale minimo generale; il capitale minimo legale si applica solo nei settori regolamentati, come banche, assicurazioni, valori mobiliari, attività immobiliare e alcuni servizi di trasporto, istruzione e lavoro.
- Il capitale sociale deve essere interamente versato entro 90 giorni dall'ERC (articoli 47, 75 e 113 della Legge sulle imprese), escluso il tempo per importare i beni conferiti in natura o trasferirne la proprietà; in mancanza, una riduzione deve essere registrata entro 30 giorni.
- Gli investitori esteri versano tramite il conto capitale per investimenti ai sensi della Circolare n. 38/2026/TT-NHNN; le contabili bancarie costituiscono la prova per il successivo trasferimento degli utili e il disinvestimento.
- La Legge n. 76/2025/QH15 ha reso atto vietato il mancato conferimento del capitale registrato senza registrare una riduzione, ha reso più rigorosa la valutazione dei conferimenti in natura e ha limitato le obbligazioni private delle JSC non pubbliche a cinque volte il patrimonio netto; il Decreto n. 296/2026/ND-CP vieta espressamente di detenere capitale in nome altrui.
- Il capitale d'investimento complessivo indicato nell'IRC (capitale sociale più finanziamenti) costituisce il limite massimo dei prestiti esteri che la società può registrare presso la Banca di Stato.

Tre importi che si confondono facilmente

Il **capitale sociale** (vốn điều lệ) è il capitale di rischio che i titolari si impegnano a conferire alla società, indicato nello statuto e sul certificato di registrazione dell'impresa; è l'importo in base al quale si misurano le percentuali dei soci, i diritti di voto e i diritti ai dividendi. Il **capitale minimo legale** (vốn pháp định) è un minimo di legge che si applica solo nei settori regolamentati: banche commerciali (3000 miliardi di VND), assicuratori, società di intermediazione mobiliare e gestori di fondi, imprese immobiliari (il 20% del capitale del progetto per i progetti inferiori a 20 ettari, il 15% oltre tale soglia, ai sensi della Legge sull'attività immobiliare), compagnie aeree, alcune attività di trasporto e di istruzione, la somministrazione di lavoro e poche altre. Al di fuori di tali settori non vi è alcun minimo e l'importo è fissato dai fondatori. Il **capitale d'investimento complessivo** (vốn đầu tư) è l'importo indicato nell'IRC per l'intero progetto, costituito dal capitale sociale più il capitale preso a prestito; segnala la capacità finanziaria all'autorità competente per le licenze e costituisce il limite massimo dei prestiti esteri che la società può registrare presso la Banca di Stato (capitolo 6).

Fissare un capitale sociale troppo basso suscita domande nella fase dell'IRC, priva la società di risorse e costringe a ricorrere presto a finanziamenti soci soggetti a registrazione; fissarlo troppo alto crea un problema di finanziamento entro i 90 giorni e immobilizza capitale proprio che può essere restituito solo dopo due anni e solo se la società resta solvibile. L'approccio abituale consiste nel fissare il capitale sociale al livello di capitale proprio necessario secondo il business plan per i primi 12-18 mesi e il capitale d'investimento complessivo al costo integrale del progetto, finanziamenti compresi.

La regola dei 90 giorni

Ai sensi degli articoli 47 (LLC pluripersonale), 75 (LLC unipersonale) e 113 (JSC) della Legge sulle imprese, i soci, il titolare o gli azionisti sottoscrittori devono versare integralmente il capitale sociale registrato entro 90 giorni dal rilascio del certificato di registrazione dell'impresa, escluso il tempo necessario per trasportare o importare i beni conferiti in natura e per completare le procedure amministrative di trasferimento della loro proprietà. La regola si applica allo stesso modo ai fondatori vietnamiti. Il calendario di finanziamento del progetto nel suo complesso previsto dall'IRC è distinto e può estendersi su più anni, ma la quota costituita dal capitale sociale va versata entro i 90 giorni; nel percorso che parte dalla società ai sensi dell'articolo 72 del Decreto n. 96/2026/ND-CP i 90 giorni decorrono dall'ERC anche se l'IRC può arrivare mesi dopo (Il certificato di registrazione dell'investimento). I diritti e gli obblighi del socio in proporzione al suo conferimento sorgono solo una volta effettuato il conferimento.

Se il capitale non è versato in tempo

Le conseguenze sono dapprima automatiche e poi procedurali. Il socio che non ha versato nulla cessa di essere socio per la parte di conferimento non versata; il socio che ha versato in parte detiene diritti in proporzione alla parte versata; e la parte non versata è offerta agli altri soci oppure, in una JSC, le azioni non sottoscritte possono essere offerte in vendita dal consiglio. Entro 30 giorni dalla scadenza del periodo di 90 giorni la società deve registrare una riduzione del capitale sociale all'importo effettivamente versato e adeguare le percentuali dei soci o degli azionisti. Fino a tale registrazione i soci o gli azionisti restano responsabili, in proporzione ai conferimenti sottoscritti, delle obbligazioni finanziarie della società sorte prima della riduzione. La Legge n. 76/2025/QH15 ha reso la regola più incisiva: dichiarare falsamente il capitale sociale non conferendo l'importo registrato senza registrare la riduzione è ora un atto vietato dalla stessa Legge sulle imprese, sanzionato in via amministrativa e, nei casi gravi, con la revoca dell'ERC, e contestualmente sono state rese più rigorose le regole sulla valutazione dei beni conferiti. Una discrepanza tra capitale registrato e capitale versato è inoltre una delle prime cose che emergono dalla due diligence di un acquirente, dall'esame del comitato crediti di una banca o dall'amministrazione finanziaria, e indebolisce la posizione della società in qualsiasi controversia sui diritti dei soci.

Il conto capitale per investimenti

L'investitore estero conferisce capitale mediante bonifico bancario sul conto capitale per investimenti della società (tài khoản vốn đầu tư), che la Circolare n. 38/2026/TT-NHNN, in vigore dal 18 agosto 2026 in sostituzione della Circolare n. 06/2019/TT-NHNN, impone a ogni impresa a capitale estero di aprire presso una sola banca autorizzata in Vietnam e di utilizzare per i conferimenti di capitale, i pagamenti

relativi a cessioni di azioni e di quote tra una parte estera e una parte vietnamita, il trasferimento degli utili e il rimpatrio del capitale in caso di disinvestimento o liquidazione. Si apre un conto per ciascuna valuta, e il conto può ora essere aperto prima del rilascio dell'IRC, il che ha eliminato un'insidia di tempistica nel percorso che parte dalla società. Il trasferimento del conto presso un'altra banca richiede la chiusura del conto precedente e il trasferimento del saldo. I conferimenti che non transitano dal conto, ad esempio un bonifico sul normale conto corrente o un pagamento effettuato all'estero per conto della società, non valgono come capitale registrato ai fini dei successivi trasferimenti, e le contabili bancarie di ciascun conferimento dovrebbero essere conservate per tutta la durata dell'investimento. L'investitore vietnamita può conferire la propria valuta estera tramite lo stesso conto.

I conferimenti in natura

Il capitale può essere conferito in dong vietnamiti, in valuta estera liberamente convertibile, in oro, in diritti d'uso del suolo, in diritti di proprietà intellettuale, in tecnologia o know-how, o in altri beni valutabili in dong e lecitamente trasferibili. I beni in natura devono essere valutati all'unanimità dai fondatori oppure da un ente di valutazione autorizzato la cui stima sia approvata dai fondatori, e la valutazione è indicata nello statuto; se un bene è valutato più del suo valore effettivo al momento del conferimento, i conferenti sono solidalmente tenuti a integrare la differenza e a rispondere di qualsiasi perdita causata dalla sopravvalutazione dolosa. La proprietà deve essere trasferita alla società: i diritti d'uso del suolo mediante registrazione presso l'ufficio di registrazione fondiaria (e, per una sublocazione in un parco industriale, con il consenso dello sviluppatore), i veicoli e i beni registrati mediante nuova immatricolazione o intestazione, e la proprietà intellettuale mediante annotazione presso l'Ufficio della proprietà intellettuale. I macchinari importati conferiti come capitale possono essere esenti da dazio all'importazione se il progetto ne ha i requisiti (Incentivi agli investimenti). Il rischio pratico nelle joint venture è il terreno o lo stabilimento esistente del partner vietnamita conferito a un valore ottimistico; una perizia indipendente e una dichiarazione sulla titolarità sono le tutele consuete.

Aumento e riduzione del capitale

Il capitale si aumenta mediante ulteriori conferimenti dei soci o azionisti esistenti, con l'ingresso di nuovi soci o, in una JSC, con l'emissione di nuove azioni, anche mediante collocamento privato presso meno di 100 investitori; l'aumento è registrato entro dieci giorni dalla delibera e, per un'impresa a capitale estero, di solito richiede una modifica dell'IRC se cambia l'importo del capitale del progetto e la registrazione ai sensi dell'articolo 21 se la partecipazione estera supera una soglia. Il capitale si riduce restituendo ai soci o agli azionisti parte del capitale conferito dopo almeno due anni di attività continuativa e solo se la società è ancora in grado di pagare integralmente i propri debiti e le altre passività; mediante il riacquisto da parte della società di quote o azioni; oppure perché il capitale non è stato versato in tempo. La Legge n. 76/2025/QH15 ha inoltre limitato le emissioni obbligazionarie private delle società per azioni non pubbliche: le passività totali, comprese le nuove obbligazioni, non possono superare cinque volte il patrimonio netto risultante dall'ultimo bilancio annuale sottoposto a revisione, con esenzioni per le imprese statali, le obbligazioni emesse per finanziare progetti immobiliari, gli enti creditizi, gli assicuratori, i riassicuratori e i broker assicurativi, le società di intermediazione mobiliare e le società di gestione di fondi. La LLC può emettere obbligazioni senza tale limite, ma è soggetta alle regole generali sulle obbligazioni societarie previste dalla normativa sui valori mobiliari.

Le intestazioni fiduciarie

Il Decreto n. 296/2026/ND-CP, in vigore dal 23 luglio 2026, vieta espressamente di detenere capitale o azioni in nome altrui, e le regole sulla titolarità effettiva impongono di dichiarare il titolare reale (Titolarità effettiva e trasparenza). Le strutture fiduciarie utilizzate per aggirare i limiti all'accesso al mercato per gli stranieri o per mantenere una società al 50% sono quindi illecite sotto entrambi i profili; il contratto fiduciario è con ogni probabilità inefficace dinanzi a un tribunale o in un arbitrato vietnamita in quanto contrario a un divieto di legge, il fiduciante estero può non riuscire a recuperare la partecipazione ed entrambe le parti sono esposte a sanzioni amministrative. L'investitore estero che non può lecitamente detenere la partecipazione desiderata dovrebbe strutturare l'operazione nel rispetto della legge: una joint venture entro il limite, un contratto di cooperazione commerciale, strumenti convertibili che producono effetto quando la legge lo consente, o accordi commerciali che non equivalgono a titolarità o controllo.

GUIDA ALLA DECISIONE

Come fissare gli importi del capitale

Per una nuova LLC a capitale estero.

Q1 **L'attività rientra in un settore con capitale minimo legale (banche, assicurazioni, valori mobiliari, attività immobiliare, aviazione, somministrazione di lavoro e simili)?**

- **Sì** Il capitale sociale deve essere almeno pari al capitale minimo legale, versato entro 90 giorni; l'autorità di vigilanza di settore può richiederne la prova prima della licenza.
- **No** Passi alla domanda 2.

Q2 **L'investitore è in grado di trasferire l'intero capitale proprio previsto entro 90 giorni dall'ERC?**

- **Sì** Registri tale importo come capitale sociale. Passi alla domanda 3.
- **No** Registri come capitale sociale solo quanto può essere versato entro 90 giorni e pianifichi un aumento successivo (registrato entro dieci giorni dalla delibera, con modifica dell'IRC).

Q3 **Il progetto sarà finanziato in parte con finanziamenti soci o bancari?**

- **Sì** Fissi il capitale d'investimento complessivo nell'IRC pari al capitale sociale più i finanziamenti, in modo che la Banca di Stato possa registrare i prestiti esteri; i finanziamenti eccedenti l'importo indicato nell'IRC non possono essere registrati.
- **No** Fissi il capitale d'investimento complessivo pari al capitale sociale e modifichi l'IRC se in seguito occorrono finanziamenti.

Q4 **Una parte del capitale sarà conferita in natura (terreni, impianti, proprietà intellettuale)?**

Sì Ottenga una perizia indipendente, la indichi nello statuto, trasferisca la proprietà entro il termine prorogato consentito dalla legge e ottenga dal conferente una dichiarazione sulla titolarità e sul valore.

No Denaro tramite il conto capitale per investimenti; conservi le contabili bancarie.

ESEMPIO PRATICO

Una joint venture che non ha rispettato i 90 giorni

Una LLC vietnamita è stata registrata con un capitale sociale di 20 miliardi di VND: un investitore thailandese si è impegnato per 14 miliardi di VND (70%) e un partner vietnamita per 6 miliardi di VND (30%). Al 90° giorno l'investitore thailandese aveva versato 14 miliardi di VND sul conto capitale per investimenti; il partner vietnamita aveva versato 2 miliardi di VND. A titolo illustrativo.

Situazione al 90° giorno	Il partner vietnamita è socio solo per 2 miliardi di VND; i 4 miliardi di VND non versati sono offerti all'investitore thailandese in proporzione.
Entro 30 giorni dal 90° giorno	O l'investitore thailandese sottoscrive i 4 miliardi di VND (versati tramite il proprio conto capitale), mantenendo il capitale sociale a 20 miliardi di VND con una ripartizione che passa a 90/10, oppure la società registra una riduzione del capitale sociale a 16 miliardi di VND con una ripartizione di 87,5/12,5.
Se non viene registrato nulla	La società viola la regola sugli atti vietati introdotta dalla Legge n. 76/2025/QH15; entrambi i soci restano responsabili verso i creditori fino ai rispettivi impegni di 14 miliardi di VND e 6 miliardi di VND; l'ufficio di registrazione delle imprese può irrogare sanzioni in occasione di un'ispezione successiva; la due diligence di un finanziatore o di un acquirente evidenzierà la discrepanza.
Effetti a catena	Il calendario del capitale previsto dall'IRC deve essere modificato; con una partecipazione estera del 90% o dell'87,5% nulla cambia ai sensi dell'articolo 20 (già superiore al 50%); le soglie di voto statutarie operano ora sulle nuove percentuali, per cui il partner vietnamita al 10% o al 12,5% ha perso la posizione di blocco del 25% sulle materie al 75%.
Che cosa si sarebbe dovuto fare	Un piano di finanziamento a 90 giorni concordato alla firma, un finanziamento ponte dell'investitore thailandese al partner vietnamita documentato come prestito e non come pagamento del capitale del partner (che avrebbe costituito un'intestazione fiduciaria), oppure un capitale sociale iniziale più basso con un aumento scaglionato.

Pagare il conferimento di un altro socio per suo conto costituisce un prestito o una donazione a tale socio, non un conferimento di quest'ultimo, e se dissimulato come pagamento proprio del socio integra un'intestazione fiduciaria vietata.

Regole principali

Voce	Regola	Fonte
Capitale sociale minimo generale	Nessuno; capitale minimo legale solo nei settori regolamentati	Legge sulle imprese; leggi di settore
Termine per il versamento del capitale sociale	90 giorni dall'ERC, escluso il tempo per importare o trasferire i beni in natura	Legge sulle imprese, articoli 47, 75 e 113
Canale per i conferimenti esteri	Conto capitale per investimenti, uno per valuta, presso una sola banca autorizzata	Circolare n. 38/2026/TT-NHNN
Mancato versamento	Registrare una riduzione del capitale entro 30 giorni dalla scadenza; fino ad allora titolari responsabili fino all'importo sottoscritto; atto vietato in caso di mancata registrazione	Legge sulle imprese come modificata dalla Legge n. 76/2025/QH15
Registrazione di una variazione del capitale	Entro 10 giorni dalla delibera; modifica dell'IRC se cambia il capitale del progetto; registrazione ai sensi dell'articolo 21 se la partecipazione estera supera una soglia	Decreto n. 168/2025/ND-CP; Legge sugli investimenti
Restituzione del capitale ai soci	Dopo due anni di attività e solo se i debiti possono ancora essere pagati per intero	Legge sulle imprese
Conferimenti in natura	Valutati all'unanimità o da un perito autorizzato; conferenti solidalmente responsabili per la sopravvalutazione; proprietà trasferita alla società	Legge sulle imprese, articoli da 34 a 36
Obbligazioni private (JSC non pubblica)	Passività totali, comprese le nuove obbligazioni, non superiori a cinque volte il patrimonio netto risultante dall'ultimo bilancio sottoposto a revisione; esenti imprese statali, obbligazioni per progetti immobiliari ed emittenti finanziari regolamentati	Legge n. 76/2025/QH15
Intestazioni fiduciarie	Vietate; il titolare effettivo deve essere dichiarato	Decreto n. 296/2026/ND-CP; Decreto n. 168/2025/ND-CP

Le domande degli investitori sul capitale sociale

Esiste un capitale minimo per costituire una società in Vietnam?

Non esiste un minimo generale. Il capitale minimo legale si applica solo nei settori regolamentati, come banche (3000 miliardi di VND per una banca commerciale), assicurazioni, valori mobiliari, attività immobiliare e pochi altri. Il capitale sociale registrato, qualunque esso sia, deve essere interamente versato entro 90 giorni dall'ERC.

Di quanto tempo dispongo per versare il capitale sociale in Vietnam?

Novanta giorni dal rilascio del certificato di registrazione dell'impresa, ai sensi degli articoli 47, 75 e 113 della Legge sulle imprese, escluso il tempo necessario per importare i beni conferiti in natura o trasferirne la proprietà. Se il capitale non è interamente versato, una riduzione deve essere registrata entro i 30 giorni successivi.

Che cos'è il conto capitale per investimenti in Vietnam?

È il conto bancario che la Circolare n. 38/2026/TT-NHNN impone a ogni impresa a capitale estero di aprire presso una banca vietnamita autorizzata, attraverso il quale devono transitare i conferimenti di capitale, i pagamenti per le cessioni di azioni, il trasferimento degli utili e i proventi del disinvestimento. Un conto per ciascuna valuta; può essere aperto prima dell'IRC.

In Vietnam il capitale sociale può essere conferito in beni anziché in denaro?

Sì: possono essere conferiti diritti d'uso del suolo, proprietà intellettuale, tecnologia, macchinari e altri beni valutabili in dong, a un valore concordato all'unanimità dai fondatori o stabilito da un perito autorizzato e indicato nello statuto, con trasferimento della proprietà alla società. I conferenti sono solidalmente responsabili per qualsiasi sopravvalutazione.

Una persona fisica vietnamita può detenere azioni per conto di un investitore estero?

No. Il Decreto n. 296/2026/ND-CP vieta espressamente di detenere capitale o azioni in nome altrui, e il titolare effettivo deve essere dichiarato ai sensi del Decreto n. 168/2025/ND-CP. Un'intestazione fiduciaria è illecita, con ogni probabilità inefficace, ed espone entrambe le parti a sanzioni.

PROSPETTIVE PER IL 2027

- Si prevede che la Banca di Stato emani indicazioni, ai sensi della Circolare n. 38/2026/TT-NHNN, sul trattamento dei conti capitale aperti prima dell'IRC qualora l'IRC venga poi rifiutato o il periodo di 12 mesi scada.
- È in preparazione un decreto riveduto sulle sanzioni amministrative in materia di registrazione delle imprese per dare attuazione agli atti vietati introdotti dalla Legge n. 76/2025/QH15; si prevede un aumento delle sanzioni per il capitale registrato non versato.
- I rapporti di capitale minimo legale previsti dalla Legge sull'attività immobiliare potrebbero essere rivisti insieme alla Legge fondiaria modificata nel 2027.

Termini ricorrenti nei documenti

Inglese	Vietnamita	Significato
Charter capital	*Vốn điều lệ*	Il capitale di rischio che i titolari si impegnano a conferire, indicato sull'ERC.

Inglese	Vietnamita	Significato
Legal capital	*Vốn pháp định*	Un capitale minimo previsto dalla legge in un settore regolamentato.
Investment capital	*Vốn đầu tư*	L'importo indicato nell'IRC: capitale sociale più finanziamenti.
Capital contribution	*Góp vốn*	Il versamento del capitale sottoscritto; anche la quota del socio in una LLC (phần vốn góp).
Investment capital account	*Tài khoản vốn đầu tư*	Il conto previsto dalla Circolare n. 38/2026/TT-NHNN.
Contribution in kind	*Góp vốn bằng tài sản*	Capitale conferito sotto forma di terreni, proprietà intellettuale, macchinari o altri beni valutati.
Valuation	*Định giá*	La valutazione concordata o professionale dei beni in natura indicata nello statuto.
Reduction of charter capital	*Giảm vốn điều lệ*	La riduzione registrata a seguito di un mancato versamento, di una restituzione di capitale o di un riacquisto.
Owners' equity	*Vốn chủ sở hữu*	Il patrimonio netto contabile rispetto al quale si misura il limite di cinque volte per le obbligazioni.

INVESTITORE ESTERO O VIETNAMITA

La regola dei 90 giorni, le regole sulla valutazione dei conferimenti in natura, la regola sugli atti vietati e il divieto di intestazioni fiduciarie si applicano a tutti. Il conto capitale per investimenti è un requisito per l'investitore estero, sebbene l'investitore vietnamita possa conferire la propria valuta estera tramite lo stesso conto, e il capitale d'investimento complessivo indicato nell'IRC esiste solo per i progetti dotati di IRC.

PUNTI DI ATTENZIONE

- Versare il capitale sul normale conto corrente anziché sul conto capitale per investimenti: non varrà come capitale registrato ai fini dei successivi trasferimenti.
- Versare il capitale per conto di un altro socio: si tratta di un prestito o di una donazione, non di un conferimento di quel socio, e se dissimulato integra un'intestazione fiduciaria.
- Dimenticare di depositare la riduzione dopo un mancato versamento: la responsabilità resta commisurata all'importo sottoscritto e l'omissione è ora un atto vietato.
- Fissare il capitale d'investimento complessivo nell'IRC pari al solo capitale sociale, senza lasciare spazio per registrare in seguito finanziamenti soci.
- Accettare il conferimento in natura di un partner a un valore non verificato: i conferenti sono solidalmente responsabili per la differenza e le percentuali di partecipazione si fondano su quel valore.

FONTI UFFICIALI

- Banca dati giuridica nazionale (vbpl.vn): Legge n. 59/2020/QH14, articoli da 34 a 36, 47, 75 e 113, come modificata dalla Legge n. 76/2025/QH15; Decreto n. 168/2025/ND-CP come modificato dal Decreto n. 296/2026/ND-CP — https://vbpl.vn
- Banca di Stato del Vietnam: Circolare n. 38/2026/TT-NHNN — https://www.sbv.gov.vn
- Portale nazionale del registro delle imprese — https://dangkykinhdoanh.gov.vn

Il rappresentante legale, gli amministratori e la governance di una LLC e di una società per azioni: residenza, poteri, organi, soglie di voto, diritti delle minoranze e doveri

Rivisto il 26 novembre 2026 · Redatto da un giurista d'impresa con oltre 30 anni di esperienza, di cui quasi 20 in Vietnam · Informazioni giuridiche e fiscali, non consulenza legale · Come verifichiamo · Apri nell'app

L'ESSENZIALE

- Ogni società deve avere in ogni momento almeno un rappresentante legale residente in Vietnam; l'unico rappresentante residente che lascia il paese deve delegare per iscritto un'altra persona residente (articolo 12 della Legge sulle imprese).
- La LLC unipersonale ha un titolare, un presidente o un consiglio dei soci e un direttore; la LLC pluripersonale un consiglio dei soci che vota in base al capitale con soglie del 65% e del 75%; la JSC un'assemblea generale che vota in base alle azioni con soglie superiori al 50% e del 65%, un consiglio da tre a undici membri e un direttore.
- La JSC necessita di un collegio di vigilanza oppure di almeno il 20% di amministratori indipendenti con un comitato per il controllo interno; la LLC pluripersonale necessita di un collegio di vigilanza solo se a partecipazione statale.
- Lo statuto può innalzare o, entro certi limiti, abbassare le soglie di legge; le tutele della joint venture vincolano la società solo se sono inserite nello statuto.
- La Legge n. 76/2025/QH15 ha consentito agli azionisti del 5% di convocare l'assemblea generale qualora il consiglio non vi provveda, ha introdotto una procedura per il consiglio dei soci nel caso in cui il presidente non possa agire e ha confermato la responsabilità del rappresentante legale; non ha modificato le soglie.

Il rappresentante legale

Il rappresentante legale (người đại diện theo pháp luật) è la persona fisica che impegna la società: firma contratti e depositi, rappresenta la società dinanzi alle autorità, ai tribunali e ai collegi arbitrali e risponde personalmente delle violazioni dei propri doveri. Una società può avere uno o più rappresentanti legali; lo statuto ne stabilisce il numero, le cariche e la ripartizione dei poteri, e l'ERC e il Portale nazionale di registrazione delle imprese li riportano, così che una controparte possa verificare chi è autorizzato a firmare. Ai sensi dell'articolo 12, comma 3, della Legge sulle imprese ogni impresa deve avere in ogni momento almeno un rappresentante legale residente in Vietnam. Non è previsto alcun requisito di cittadinanza. Se l'unico rappresentante legale residente lascia il Vietnam, deve delegare per iscritto un'altra persona fisica residente in Vietnam all'esercizio di tali diritti e obblighi, e resta responsabile del loro esercizio; il Ministero delle Finanze ha indicato che la persona così delegata può firmare i depositi relativi alla registrazione dell'impresa. Se l'unico rappresentante legale è assente per

più di 30 giorni senza tale delega, oppure muore, scompare, è detenuto, perde la capacità o è interdetto dalla gestione, il titolare, il consiglio dei soci o il consiglio di amministrazione deve nominarne un sostituto.

Il rappresentante legale straniero che lavorerà in Vietnam necessita di un permesso di lavoro o di un certificato di esenzione e di un visto o di una carta di soggiorno temporaneo, per cui gli aspetti di immigrazione si pianificano insieme alla costituzione (capitolo 4); il titolare che conferisce un capitale di almeno 3 miliardi di VND è esente dal permesso di lavoro ma non dalle formalità di immigrazione. Il rappresentante legale è tenuto verso la società ai doveri di legge di onestà, prudenza e lealtà, deve agire nel suo migliore interesse, deve comunicare gli interessi correlati ed è personalmente responsabile delle perdite causate dalla violazione; la Legge n. 76/2025/QH15 ha confermato che tale responsabilità è determinata dalla legge, il che rende opportuno definire i doveri, e la ripartizione dei poteri tra più rappresentanti legali, nello statuto e in una delega interna dei poteri. Nominare rappresentante legale un dipendente di livello junior per evitare gli adempimenti di immigrazione affida la firma della società a una persona priva di autorità all'interno del gruppo ed è una frequente fonte di controversie e, talvolta, di atti di disposizione non autorizzati dei beni sociali.

LLC unipersonale

Se il titolare è un ente, sceglie tra due modelli: un **presidente della società** più un direttore o direttore generale, oppure un **consiglio dei soci** composto da tre a sette rappresentanti autorizzati del titolare più un direttore. Il collegio di vigilanza è richiesto solo se il titolare è un'impresa statale. Se il titolare è una persona fisica, questi è presidente e può essere anche direttore. Il titolare decide con delibera scritta su statuto, capitale, ristrutturazione, operazioni rilevanti su beni, distribuzioni e nomina del presidente o del consiglio e del direttore. Il titolare deve tenere il proprio patrimonio separato da quello della società e può ritirare capitale solo mediante cessione della società o negli altri casi consentiti dalla legge; prelevare utili mentre la società non è in grado di pagare i propri debiti rende il titolare responsabile. Poiché un unico titolare decide su tutto, le questioni pratiche di governance sono interne: chi all'interno del gruppo controllante può impartire istruzioni al presidente e se i poteri del direttore sono limitati dallo statuto e dalla delega interna.

LLC pluripersonale

Il consiglio dei soci, composto da tutti i soci o dai loro rappresentanti autorizzati, è l'organo supremo; elegge un presidente e nomina il direttore o direttore generale. I voti sono ponderati in base al conferimento di capitale. Le delibere sono approvate con il voto dei soci che rappresentano almeno il 65% del capitale dei presenti, e almeno il 75% per la vendita di beni di valore pari o superiore alla metà dell'attivo totale risultante dall'ultimo bilancio, le modifiche dello statuto, la riorganizzazione e lo scioglimento, *salvo che lo statuto disponga diversamente*; le delibere scritte richiedono soci che rappresentino almeno il 65% del capitale sociale complessivo. Il socio che intende vendere a un terzo deve prima offrire la quota agli altri soci, in proporzione e alle stesse condizioni, e può vendere al terzo solo la parte che i soci non acquistano entro 30 giorni. La Legge n. 76/2025/QH15 ha introdotto una procedura per convocare il consiglio dei soci quando il presidente non può agire, ad esempio per assenza prolungata, detenzione o incapacità, con costi ragionevoli della riunione a carico della società. Il collegio di vigilanza è obbligatorio solo per le imprese statali e le loro controllate. L'aritmetica conta: con

la soglia di legge, un socio al 35% ha un voto di blocco sulle materie ordinarie e un socio al 25% sulle materie riservate, motivo per cui gli statuti delle joint venture abbassano la soglia ordinaria alla maggioranza semplice quando un socio di maggioranza vuole il controllo, la innalzano quando una minoranza vuole tutela, e in ogni caso elencano espressamente le materie riservate.

Società per azioni

La JSC ha un'**assemblea generale degli azionisti**, un **consiglio di amministrazione** composto da tre a undici membri eletti per mandati fino a cinque anni e un **direttore o direttore generale**. Deve scegliere tra due modelli: un collegio di vigilanza, non richiesto se la società ha meno di undici azionisti e nessun azionista istituzionale detiene il 50% o più delle azioni; oppure almeno il 20% di amministratori indipendenti e un comitato per il controllo interno in seno al consiglio. Le delibere dell'assemblea generale sono approvate con più del 50% dei voti degli azionisti presenti, e con il 65% per le modifiche delle categorie e del numero di azioni, le modifiche dei settori di attività o della struttura organizzativa, gli investimenti o le vendite di beni di valore pari o superiore al 35% dell'attivo totale e la riorganizzazione o lo scioglimento, in ciascun caso salvo che lo statuto disponga diversamente; i membri del consiglio e del collegio di vigilanza sono eletti con voto cumulativo salvo che lo statuto disponga diversamente. Gli azionisti che detengono il 5% o più delle azioni ordinarie, o la percentuale inferiore fissata dallo statuto, possono chiedere la convocazione dell'assemblea generale nei casi previsti, proporre candidati al consiglio, consultare il libro dei soci e i verbali e, ai sensi della Legge n. 76/2025/QH15, convocare essi stessi l'assemblea generale entro 30 giorni qualora il consiglio di una società priva di collegio di vigilanza non la convochi quando dovuto; l'elenco degli azionisti per un'assemblea è tratto sia dal libro dei soci sia dal registro della titolarità dei valori mobiliari. Gli azionisti fondatori devono detenere complessivamente almeno il 20% delle azioni ordinarie al momento della registrazione e non possono cederle a soggetti diversi dai fondatori entro tre anni senza l'approvazione dell'assemblea generale. Le azioni privilegiate sono disponibili solo nella JSC: azioni privilegiate di voto (detenute dagli azionisti fondatori per tre anni e da enti autorizzati dallo Stato), azioni privilegiate di dividendo e azioni privilegiate riscattabili, queste ultime due prive del diritto di voto. La JSC che scende sotto i tre azionisti per sei mesi consecutivi senza trasformarsi deve sciogliersi. Le soglie e gli organi sopra descritti non sono stati modificati dalle modifiche del 2025.

Gli organi di governance a confronto

	LLC unipersonale	LLC pluripersonale	Società per azioni
Organo supremo	Titolare (tramite presidente o consiglio dei soci)	Consiglio dei soci	Assemblea generale degli azionisti
Consiglio	Consiglio dei soci da 3 a 7 membri (modello facoltativo)	Nessuno (opera il consiglio dei soci)	Consiglio di amministrazione, da 3 a 11 membri, mandati fino a 5 anni, voto cumulativo
Organo esecutivo	Direttore / direttore generale	Direttore / direttore generale	Direttore / direttore generale

	LLC unipersonale	LLC pluripersonale	Società per azioni
Vigilanza	Solo se detenuta da un'impresa statale	Solo imprese statali e loro controllate	Collegio di vigilanza, oppure 20% di amministratori indipendenti più comitato per il controllo interno
Voto secondo la legge	Decide il titolare	65% del capitale presente; 75% per le materie riservate; lo statuto può derogare	Oltre il 50% dei voti presenti; 65% per le materie riservate; lo statuto può derogare
Diritti delle minoranze	Non applicabile	Ogni socio può agire contro gli amministratori; prelazione sulle cessioni	Azionisti del 5%: richiesta e convocazione delle assemblee, candidature, consultazione; azionisti dell'1% possono agire contro gli amministratori
Limiti alla cessione	Libero per il titolare	Prelazione a favore degli altri soci	Fondatori vincolati per 3 anni; lo statuto può porre limiti
Rappresentante legale	Almeno uno residente	Almeno uno residente	Almeno uno residente; in mancanza, il presidente o il direttore

Doveri, operazioni con parti correlate e responsabilità

Gli amministratori e dirigenti (membri del consiglio dei soci, il presidente, i direttori, il rappresentante legale e i membri del collegio di vigilanza) sono tenuti per legge a esercitare i propri diritti e adempiere i propri obblighi con onestà, prudenza e nel migliore interesse della società, a essere leali verso la società e i suoi titolari, a non fare un uso improprio dei beni, delle informazioni o delle opportunità della società e a comunicare gli interessi propri e delle persone a loro correlate in altre imprese. I contratti e le operazioni tra la società e i suoi amministratori e dirigenti, i soci o azionisti titolari di partecipazioni superiori a determinate percentuali, le persone a loro correlate e le società a loro collegate devono essere approvati dal consiglio dei soci, dal consiglio di amministrazione o dall'assemblea generale secondo quanto previsto dalla legge, senza il voto della parte interessata; il contratto concluso senza la prescritta approvazione è nullo e i responsabili rispondono della perdita. Gli amministratori e dirigenti che violano i propri doveri rispondono verso la società, e un socio di una LLC, o gli azionisti titolari dell'1% di una JSC, possono agire nei loro confronti per conto della società. Per i gruppi esteri, i contratti infragruppo di servizi, di licenza e di finanziamento con la casa madre sono operazioni con parti correlate che richiedono l'approvazione interna e anche la documentazione sui prezzi di trasferimento (capitolo 3); le tutele pratiche sono uno statuto chiaro, una delega interna scritta dei poteri al rappresentante legale e al direttore, l'approvazione da parte del consiglio dei contratti infragruppo e la verbalizzazione.

Statuto e patto parasociale

Il diritto vietnamita considera lo statuto la carta costitutiva della società e l'ufficio di registrazione lo applica; il patto parasociale vincola le parti che lo sottoscrivono, ma non vincola la società né l'autorità se le sue clausole non sono riprodotte nello statuto. Materie riservate, soglie di voto modificate, composizione del consiglio e diritti di nomina, regole sul quorum, meccanismi di stallo decisionale e di escalation, politica dei dividendi, limiti alla cessione, prelazione e diritti di tag along e drag along dovrebbero quindi essere inseriti nello statuto oltre che nel patto, e i due documenti dovrebbero essere redatti insieme affinché non siano in contrasto (in caso di contrasto, presso l'ufficio di registrazione prevale lo statuto e un tribunale vietnamita partirà da esso). Le opzioni put e call, i diritti di drag along e tag along e gli impegni di non concorrenza sono vincolanti tra le parti ai sensi del Codice civile, ma il loro esercizio richiede comunque la registrazione ai sensi dell'articolo 21, la modifica dell'ERC e gli adempimenti relativi al conto capitale descritti nel capitolo 8, e una cessione che la clausola di prelazione dello statuto bloccherebbe non può essere imposta sulla sola base del patto.

Le materie riservate comunemente inserite nello statuto di una joint venture

Materie che di norma richiedono una soglia più elevata o il consenso di un socio determinato. L'elenco è un punto di partenza, non un modello.

- [ ] **Modifiche dello statuto e variazioni del capitale sociale**
  Comprese le nuove emissioni, i riacquisti e l'ingresso di nuovi soci.
- [ ] **Business plan e budget annuale; scostamenti rilevanti da essi**
  Spesso con una fascia di tolleranza.
- [ ] **Indebitamento, garanzie personali e reali oltre una soglia**
  Compresi i finanziamenti soci e le relative condizioni.
- [ ] **Acquisizione o cessione di beni, aziende o partecipazioni oltre una soglia**
  Le soglie di legge del 50% e del 35% sono elevate; le joint venture ne fissano di più basse.
- [ ] **Operazioni con parti correlate**
  Qualsiasi contratto con un socio, le sue società collegate o gli amministratori e dirigenti.
- [ ] **Nomina e revoca del direttore, del capo contabile e del rappresentante o dei rappresentanti legali**
  E la ripartizione dei poteri tra loro.
- [ ] **Politica dei dividendi e distribuzioni**
  Tempistica, distribuzione minima e accantonamento.
- [ ] **Modifica dei settori di attività, nuovi progetti e nuove controllate**
  Ciascuno comporta conseguenze in termini di IRC e di accesso al mercato.
- [ ] **Contenziosi e arbitrati oltre una soglia**
  Avvio e transazione.

- [ ] **Riorganizzazione, trasformazione, scioglimento e istanze di insolvenza**
  E qualsiasi IPO o quotazione.

ESEMPIO PRATICO

Una joint venture 70/30: che cosa ciascun partner può e non può fare con le soglie di legge e come lo statuto le ha modificate

Un gruppo industriale francese (70%) e un fondatore vietnamita (30%) costituiscono una LLC pluripersonale. A titolo illustrativo.

Posizione di legge, materie ordinarie (65% del capitale presente)	Il partner francese al 70% approva da solo le delibere ordinarie; il fondatore al 30% non può bloccarle.
Posizione di legge, materie riservate (75%)	Vendita di beni pari o superiori alla metà dell'attivo totale, modifiche dello statuto, riorganizzazione e scioglimento: il fondatore al 30% può bloccarle, poiché il 70% è inferiore al 75%.
Lo statuto come redatto	Materie ordinarie a maggioranza semplice del capitale presente (il controllo del partner francese è confermato ed è eliminato il rischio legato alla soglia del 65%); un elenco definito di materie riservate al 75% (la tutela del fondatore è confermata ed estesa agli scostamenti dal budget, alle operazioni con parti correlate e alla nomina del direttore); il partner francese nomina il presidente e il rappresentante legale, il fondatore un vicedirettore; il diritto di prelazione del fondatore è mantenuto ed è aggiunta un'opzione put dopo il quinto anno; lo stallo decisionale su una materia riservata è rimesso agli amministratori delegati e poi a un meccanismo di buy-sell.
Patto parasociale	Riproduce lo statuto e aggiunge le materie che l'ufficio di registrazione non ha bisogno di vedere: il patto di non concorrenza del fondatore, le condizioni della licenza di tecnologia del partner francese e la formula di determinazione del prezzo delle opzioni.
Rappresentante legale	Il country manager francese, trasferito con un permesso di lavoro, con una delega scritta a favore del vicedirettore vietnamita per i periodi di assenza; poteri di firma limitati da una delega interna ai contratti di valore inferiore a una soglia stabilita.
Approvazioni delle operazioni con parti correlate	La licenza di tecnologia e il contratto di servizi di gestione della casa madre sono approvati dal consiglio dei soci senza il voto del partner francese (è quindi il fondatore ad approvarli, uno dei punti negoziati alla firma), e sono supportati dalla documentazione sui prezzi di trasferimento.

Senza le modifiche statutarie, il partner francese avrebbe dovuto partecipare a ogni riunione del consiglio dei soci per raggiungere il quorum e non avrebbe comunque potuto modificare lo statuto, e il fondatore non avrebbe avuto alcuna tutela sul budget né sui corrispettivi per i servizi della casa madre.

Le domande degli investitori sulla governance

Il rappresentante legale di una società vietnamita deve vivere in Vietnam?

Ai sensi dell'articolo 12, comma 3, della Legge sulle imprese almeno un rappresentante legale deve risiedere in Vietnam in ogni momento. L'unico rappresentante legale residente che lascia il paese deve delegare per iscritto un'altra persona fisica residente in Vietnam, e occorre nominare un sostituto se l'assenza supera i 30 giorni senza delega. Non è previsto alcun requisito di cittadinanza.

Quali soglie di voto si applicano in una LLC vietnamita?

Le delibere del consiglio dei soci sono approvate con il voto dei soci che rappresentano almeno il 65% del capitale dei presenti, e il 75% per la vendita di beni pari o superiori alla metà dell'attivo totale, le modifiche dello statuto, la riorganizzazione e lo scioglimento, salvo che lo statuto disponga diversamente. Le delibere scritte richiedono il 65% del capitale sociale complessivo.

Quali soglie di voto si applicano in una società per azioni vietnamita?

Le delibere dell'assemblea generale sono approvate con più del 50% dei voti degli azionisti presenti, e con il 65% per le modifiche delle categorie di azioni, dei settori di attività o della struttura organizzativa, gli investimenti o le vendite di beni pari o superiori al 35% dell'attivo totale e la riorganizzazione o lo scioglimento, salvo che lo statuto disponga diversamente. L'elezione del consiglio avviene con voto cumulativo salvo che lo statuto disponga diversamente.

Le modifiche del 2025 hanno cambiato le soglie di voto in Vietnam?

No. La Legge n. 76/2025/QH15 ha lasciato invariati le soglie e gli organi. Ha consentito agli azionisti titolari del 5% di convocare l'assemblea generale qualora il consiglio di una società priva di collegio di vigilanza non vi provveda, ha introdotto una procedura per il consiglio dei soci nel caso in cui il presidente non possa agire, ha confermato la responsabilità del rappresentante legale e ha introdotto la comunicazione della titolarità effettiva.

Un patto parasociale è vincolante in Vietnam?

Tra le parti che lo sottoscrivono sì, ai sensi del Codice civile. Non vincola la società né l'ufficio di registrazione se le sue clausole non sono riprodotte nello statuto, per cui materie riservate, soglie, diritti relativi al consiglio e limiti alla cessione devono essere inseriti anche nello statuto.

PROSPETTIVE PER IL 2027

- È atteso un decreto riveduto sulla governance delle società pubbliche ai sensi della Legge sui valori mobiliari, che renderà più rigorose le regole sugli amministratori indipendenti e sulle parti correlate per le JSC quotate e pubbliche.
- Il Ministero delle Finanze sta riesaminando le regole sulle assemblee generali elettroniche e sul voto elettronico a seguito delle modifiche del 2025; sono attese disposizioni più chiare sulle riunioni online e sulle firme digitali delle delibere.
- Si attendono indicazioni sulla responsabilità del rappresentante legale ai sensi della Legge n. 76/2025/QH15; fino alla loro emanazione, è lo statuto la sede in cui definire doveri e poteri.

Termini ricorrenti nei documenti

Inglese	Vietnamita	Significato
Legal representative	*Người đại diện theo pháp luật*	La persona fisica che impegna la società (articolo 12).
Authorised representative	*Người đại diện theo ủy quyền*	La persona fisica nominata da un socio o azionista persona giuridica per esercitarne i diritti.
Members' council	*Hội đồng thành viên*	L'organo supremo di una LLC pluripersonale, o l'organo del titolare in una LLC unipersonale.
Chairman of the company	*Chủ tịch công ty*	L'organo che rappresenta il titolare in una LLC unipersonale secondo il modello del presidente.
General meeting of shareholders	*Đại hội đồng cổ đông*	L'organo supremo di una JSC.
Board of directors	*Hội đồng quản trị*	L'organo di gestione della JSC, composto da 3 a 11 membri.
Supervisory board	*Ban kiểm soát*	L'organo di controllo interno; obbligatorio nei casi previsti.
Independent director; audit committee	*Thành viên độc lập Hội đồng quản trị; Ủy ban kiểm toán*	Il modello alternativo di vigilanza per una JSC.
Director / general director	*Giám đốc / Tổng giám đốc*	Il vertice esecutivo della società.
Related person	*Người có liên quan*	Le persone e le società le cui operazioni con la società richiedono approvazione.

INVESTITORE ESTERO O VIETNAMITA

Le regole di governance sono identiche per le società nazionali e per quelle a capitale estero. Le questioni specifiche per gli stranieri sono l'immigrazione del rappresentante legale straniero, la necessità di delegare una persona residente quando il rappresentante si trova all'estero e il fatto che i contratti infragruppo con una casa madre estera sono operazioni con parti correlate che richiedono approvazione e documentazione sui prezzi di trasferimento.

PUNTI DI ATTENZIONE

- L'unico rappresentante legale che si sposta senza una delega scritta a una persona residente: depositi, istruzioni bancarie e contratti si bloccano, e dopo 30 giorni occorre nominare un sostituto.
- Fare affidamento su un patto parasociale contraddetto dallo statuto: presso l'ufficio di registrazione prevale lo statuto.
- Nominare un direttore espatriato prima del rilascio del permesso di lavoro o del certificato di esenzione.
- Contratti con parti correlate stipulati con la casa madre senza approvazione: nulli, e fonte di esposizione in materia di prezzi di trasferimento.
- Presumere che una partecipazione del 60% o del 70% dia il controllo della società: con le soglie di legge non controlla le materie al 75% e può non controllare quelle al 65% se lo statuto non lo prevede.

FONTI UFFICIALI

- Banca dati giuridica nazionale (vbpl.vn): Legge n. 59/2020/QH14, articoli da 12 a 13, da 54 a 60, da 79 a 81, da 115 a 120, da 137 a 167, come modificata dalla Legge n. 76/2025/QH15 — https://vbpl.vn
- Portale nazionale del registro delle imprese — https://dangkykinhdoanh.gov.vn
- Ministero delle Finanze — https://mof.gov.vn

Titolarità effettiva e trasparenza: il criterio del 25%, la ricostruzione della catena partecipativa, il registro, le comunicazioni entro dieci giorni, il divieto di intestazioni fiduciarie e le richieste delle banche

Rivisto il 26 novembre 2026 · Redatto da un giurista d'impresa con oltre 30 anni di esperienza, di cui quasi 20 in Vietnam · Informazioni giuridiche e fiscali, non consulenza legale · Come verifichiamo · Apri nell'app

L'ESSENZIALE

- È titolare effettivo ogni persona fisica che possiede, direttamente o indirettamente, il 25% o più del capitale sociale o delle azioni con diritto di voto, computando i familiari e le persone che agiscono di concerto; in mancanza, chi esercita il controllo ultimo; in mancanza, il dirigente di più alto livello (Decreto n. 168/2025/ND-CP come modificato dal Decreto n. 296/2026/ND-CP).
- Le società dichiarano i titolari effettivi e i titolari diretti del 25% al momento della registrazione, conservano le informazioni presso la sede principale, le forniscono alle autorità e alle banche su richiesta e comunicano le modifiche entro dieci giorni; il registro le conserva per almeno cinque anni dopo la cessazione della società.
- Le società quotate e quelle registrate per la negoziazione di valori mobiliari sono esenti dalle comunicazioni delle modifiche; le società esistenti hanno effettuato la dichiarazione alla successiva registrazione di una modifica.
- L'intestazione fiduciaria di partecipazioni è espressamente vietata dal Decreto n. 296/2026/ND-CP; le false dichiarazioni costituiscono un atto vietato.
- Il Vietnam resta nell'elenco del GAFI delle giurisdizioni sottoposte a monitoraggio rafforzato, per cui le banche applicano un'adeguata verifica rafforzata alle società a capitale estero.

L'origine delle regole

La Legge n. 76/2025/QH15, in vigore dal 1º luglio 2025, ha introdotto nella Legge sulle imprese la nozione di *titolare effettivo dell'impresa* (chủ sở hữu hưởng lợi của doanh nghiệp), definito come la persona fisica che possiede effettivamente il capitale sociale o esercita il controllo sull'impresa, con esclusione dei rappresentanti della proprietà statale. Il Decreto n. 168/2025/ND-CP del 30 giugno 2025 stabilisce i criteri e la procedura, e il Decreto n. 296/2026/ND-CP, in vigore dal 23 luglio 2026, ha perfezionato i moduli, aggiunto l'autenticazione elettronica dei depositi e vietato espressamente di detenere capitale in nome altrui. Il regime costituisce la risposta del Vietnam al suo inserimento, nel giugno 2023, nell'elenco del Gruppo d'azione finanziaria internazionale (GAFI) delle giurisdizioni sottoposte a monitoraggio rafforzato, e si affianca alle regole di adeguata verifica della clientela che le banche applicano ai sensi della Legge n. 14/2022/QH15 sull'antiriciclaggio. Si applica a ogni impresa registrata in Vietnam, a capitale estero o nazionale, con adattamenti limitati per le società quotate.

I tre criteri

Il titolare effettivo è sempre una persona fisica, mai una società, e il decreto applica tre criteri in successione. **Proprietà.** Ogni persona fisica che possiede, direttamente o indirettamente, il 25% o più del capitale sociale o del totale delle azioni con diritto di voto dell'impresa. Le partecipazioni dirette e indirette si sommano; le partecipazioni indirette si ricostruiscono risalendo attraverso società intermedie, società di persone, fondi e trust, moltiplicando le percentuali a ogni livello; e si aggregano le partecipazioni dei familiari della persona fisica e delle persone che agiscono di concerto con essa in base a un contratto o a un accordo. **Controllo.** Se nessuna persona fisica soddisfa il criterio della proprietà, ogni persona fisica che ha il diritto di controllare l'impresa, in particolare il diritto di nominare o revocare la maggioranza del consiglio di amministrazione o del consiglio dei soci, il rappresentante legale o il direttore, oppure di approvare o porre il veto sulle decisioni dell'impresa, tramite la proprietà, un contratto o in altro modo. **Alta dirigenza.** Se nessuna persona fisica soddisfa l'uno o l'altro criterio, la persona fisica che ricopre la posizione dirigenziale più elevata, di norma il presidente o il direttore generale. Tutti i soci illimitatamente responsabili di una società in nome collettivo sono titolari effettivi. Per una società detenuta, al vertice della catena, da una capogruppo quotata, da un fondo ad azionariato diffuso o da un trust discrezionale, la ricostruzione si conclude spesso con il criterio del controllo o dell'alta dirigenza anziché con quello della proprietà, e la società deve documentarne le ragioni.

Gli adempimenti della società

1. **Ricostruire e dichiarare al momento della registrazione**
   La domanda di ERC comprende una dichiarazione dei titolari effettivi, con nome e cognome, data di nascita, cittadinanza, etnia (per i cittadini vietnamiti), documento d'identità, recapiti e indirizzo di residenza e la percentuale o la natura dell'interesse, nonché un elenco separato degli enti e delle persone fisiche che detengono direttamente il 25% o più del capitale sociale o delle azioni con diritto di voto.

2. **Conservare le informazioni presso la sede principale**
   La società tiene l'elenco dei titolari effettivi, lo aggiorna non appena viene a conoscenza di una modifica, lo conserva presso la sede principale o in un altro luogo indicato nello statuto e lo esibisce su richiesta all'ufficio di registrazione delle imprese, all'amministrazione finanziaria, alla Banca di Stato, all'autorità antiriciclaggio, alle banche e agli altri soggetti obbligati e alle autorità di contrasto. Il registro conserva le informazioni per almeno cinque anni dopo lo scioglimento o il fallimento della società.

3. **Comunicare le modifiche entro dieci giorni**
   Ogni modifica dei titolari effettivi o dei loro dati dichiarati è comunicata all'ufficio di registrazione delle imprese entro dieci giorni, tramite il Portale nazionale di registrazione delle imprese con autenticazione elettronica, unitamente a ogni connessa modifica dei soci o degli azionisti. Le società quotate e quelle registrate per la negoziazione di valori mobiliari sono esenti da tale comunicazione perché la loro compagine è resa pubblica ai sensi della normativa sui valori mobiliari.

4 Le società esistenti

Le società registrate prima del 1° luglio 2025 dichiarano i propri titolari effettivi alla successiva registrazione o comunicazione di una modifica della propria registrazione, oppure prima, se lo desiderano; l'obbligo di conservare le informazioni si applica in ogni caso.

5 Rispondere alla banca, e continuare a farlo

Le banche autorizzate identificano e verificano i titolari effettivi prima di aprire il conto capitale per investimenti e il conto corrente e aggiornano le informazioni periodicamente e al verificarsi di eventi rilevanti; una modifica non comunicata alla banca può bloccare le operazioni.

ESEMPIO PRATICO

Ricostruire la titolarità effettiva attraverso una struttura a tre livelli

Una LLC vietnamita è detenuta al 100% da una holding di Singapore. La società di Singapore è detenuta al 60% da un fondo delle Cayman e al 40% da una società di Hong Kong. La società di Hong Kong è detenuta al 50/50 da due fratelli. Il fondo delle Cayman ha 40 limited partner, nessuno dei quali supera il 10%, e un general partner detenuto da una persona fisica, la signora A, che da sola nomina il comitato d'investimento del fondo. A titolo illustrativo.

Fratello 1	Partecipazione indiretta 100% × 40% × 50% = 20%. Da sola inferiore al 25%. Aggregata con quella del fratello in quanto familiare: 40%. Titolare effettivo.
Fratello 2	Idem: 20% da solo, 40% in aggregato. Titolare effettivo.
Qualsiasi limited partner del fondo	Al massimo 100% × 60% × 10% = 6%. Non è titolare effettivo in base alla proprietà.
Signora A	Nessuna proprietà superiore al 25%, ma tramite il general partner controlla l'esercizio del voto del fondo sulla sua partecipazione del 60%, che attribuisce il diritto di nominare la maggioranza del consiglio della società di Singapore e quindi il presidente della società vietnamita. Titolare effettivo in base al criterio del controllo.
Dichiarazione	Dichiarati tre titolari effettivi: i due fratelli (proprietà, in aggregato) e la signora A (controllo), con la società di Singapore indicata come titolare diretto di oltre il 25%. Organigramma del gruppo, atti costitutivi del fondo e visure del registro di Hong Kong conservati presso la sede principale e forniti alla banca.
Modifica successiva	I fratelli vendono la società di Hong Kong a un gruppo giapponese quotato. Entro dieci giorni la LLC vietnamita comunica l'eliminazione dei fratelli quali titolari effettivi; l'azionariato diffuso del gruppo giapponese fa sì che nessuna nuova persona fisica raggiunga il 25% attraverso quel ramo, per cui la dichiarazione indica la signora A in base al controllo e, per il ramo giapponese del 40%, il dirigente apicale del gruppo giapponese in base al criterio sussidiario, con la motivazione documentata.

L'obbligo di ricostruzione grava sulla società, non sui soci; una casa madre estera che rifiuta di rivelare la propria compagine lascia la controllata vietnamita in violazione e ne mette a rischio i conti bancari.

Intestazioni fiduciarie e accordi collaterali

Il Decreto n. 296/2026/ND-CP vieta espressamente di detenere capitale o azioni in nome altrui. Insieme ai criteri sulla titolarità effettiva, ciò chiude la via tradizionale per aggirare i limiti all'accesso al mercato per gli stranieri e la soglia del 50%, in cui una persona fisica vietnamita deteneva azioni per conto di un investitore estero in base a un accordo collaterale, una procura e un atto di cessione pre-firmato. Il contratto fiduciario ha un oggetto illecito ed è improbabile che sia fatto valere da un tribunale o da un collegio arbitrale vietnamita; il fiduciante estero può non riuscire a recuperare la partecipazione se il fiduciario è inadempiente, muore o è aggredito dai creditori; l'ERC della società è esposto a revoca nei casi gravi; ed entrambe le parti sono esposte a sanzioni amministrative, mentre la falsa dichiarazione della titolarità effettiva è ora un atto vietato dalla Legge sulle imprese. Gli accordi che attribuiscono il controllo senza la proprietà, come contratti di finanziamento con ampi diritti di consenso, opzioni call a prezzi simbolici, procure irrevocabili e contratti di gestione, rientrano nel criterio del controllo e saranno esaminati dalle banche e, in un'acquisizione, dai legali dell'acquirente; quando hanno natura sostanzialmente commerciale, sono dichiarati nell'ambito del criterio del controllo anziché occultati.

Chi può consultare le informazioni

Le informazioni sulla titolarità effettiva sono detenute dall'ufficio di registrazione delle imprese e condivise con l'amministrazione finanziaria, la Banca di Stato, l'autorità antiriciclaggio e le autorità di contrasto; non sono pubblicate nella ricerca pubblica delle società come lo sono i soci, il capitale sociale e il rappresentante legale, sebbene l'elenco dei titolari diretti del 25% compaia nei dati di registrazione. Banche, revisori, notai, società di intermediazione mobiliare, agenti immobiliari e altri soggetti obbligati le ottengono dalla società nell'ambito della propria adeguata verifica ai sensi della legge antiriciclaggio. Le case madri estere dovrebbero attendersi richieste di organigrammi di gruppo, visure dei registri, documenti di fondi e trust e documenti d'identità delle persone fisiche al vertice della catena, e dovrebbero predisporre, prima del primo incontro con la banca, un fascicolo standard sulla titolarità effettiva, aggiornato ogni anno.

Regole principali

Voce	Regola	Fonte
Criterio della proprietà	25% o più del capitale sociale o delle azioni con diritto di voto, diretto o indiretto, aggregato con familiari e persone che agiscono di concerto	Decreto n. 168/2025/ND-CP, art. 17
Criterio del controllo	Diritto di nominare o revocare la maggioranza del consiglio, il rappresentante legale o il direttore, oppure di approvare o porre il veto sulle decisioni	Decreto n. 168/2025/ND-CP
Criterio sussidiario	Dirigente di più alto livello	Decreto n. 168/2025/ND-CP
Dichiarazione	Alla registrazione; società esistenti alla successiva modifica registrata	Legge n. 76/2025/QH15; Decreto n. 168/2025/ND-CP

Voce	Regola	Fonte
Comunicazione delle modifiche	Entro 10 giorni, tramite il Portale; esenti le società quotate e quelle registrate per la negoziazione di valori mobiliari	Decreto n. 168/2025/ND-CP, art. 52
Trattenuta	Presso la sede principale; il registro conserva per almeno 5 anni dopo lo scioglimento o il fallimento	Legge n. 76/2025/QH15
Intestazioni fiduciarie	Vietato	Decreto n. 296/2026/ND-CP
Falsa dichiarazione	Atto vietato; sanzioni amministrative; revoca dell'ERC nei casi gravi	Legge sulle imprese come modificata dalla Legge n. 76/2025/QH15
Adeguata verifica della banca	Identificare e verificare i titolari effettivi prima dell'apertura del conto; aggiornare periodicamente	Legge n. 14/2022/QH15 sull'antiriciclaggio; circolari della Banca di Stato

Lista di controllo per la conformità in materia di titolarità effettiva

- [ ] **Organigramma del gruppo fino alle persone fisiche**
  Ogni entità e percentuale dalla società vietnamita alle persone fisiche, datato e firmato.
- [ ] **Calcolo della proprietà**
  Moltiplicazione attraverso ogni livello; aggregazione dei familiari e delle persone che agiscono di concerto; risultato per ciascuna persona fisica.
- [ ] **Analisi del controllo se nessuna persona fisica raggiunge il 25%**
  Chi nomina il consiglio, il rappresentante legale e il direttore; chi può porre il veto; documentato con gli atti costitutivi.
- [ ] **Criterio sussidiario del dirigente apicale**
  Individuato e registrato quando nessuno dei due criteri conduce a una persona fisica.
- [ ] **Documenti d'identità di ciascun titolare effettivo**
  Passaporto o carta d'identità, data di nascita, cittadinanza, indirizzo; traduzioni ove richieste.
- [ ] **Elenco dei titolari diretti del 25%**
  Enti e persone fisiche, con i dati di registrazione.
- [ ] **Fascicolo presso la sede principale e riferimento statutario**
  Dove è conservato l'elenco e chi è responsabile del suo aggiornamento.
- [ ] **Procedura di comunicazione delle modifiche**
  Impegno del gruppo a informare la società vietnamita delle modifiche della compagine in tempo utile per il deposito entro dieci giorni.

- [ ] **Fascicolo per la banca**
  Lo stesso materiale nella forma richiesta da ciascuna banca, aggiornato ogni anno e al verificarsi di eventi rilevanti.

Le domande degli investitori sulla titolarità effettiva

Chi è titolare effettivo secondo il diritto vietnamita?

Ai sensi del Decreto n. 168/2025/ND-CP come modificato, è titolare effettivo ogni persona fisica che possiede, direttamente o indirettamente, il 25% o più del capitale sociale o delle azioni con diritto di voto di una società, computando i familiari e le persone che agiscono di concerto; in mancanza, ogni persona fisica che controlla la società tramite il diritto di nominare la maggioranza del consiglio, il rappresentante legale o il direttore, o di porre il veto sulle sue decisioni; in mancanza, il dirigente di più alto livello.

Una controllata vietnamita deve rivelare i titolari della propria casa madre estera?

Sì. La titolarità effettiva si ricostruisce lungo l'intera catena di holding, fondi e trust fino alle persone fisiche, e la società vietnamita dichiara coloro che soddisfano il criterio della proprietà del 25% o il criterio del controllo, a qualunque livello si collochino.

Entro quando vanno comunicate in Vietnam le modifiche della titolarità effettiva?

Entro dieci giorni dalla modifica, all'ufficio di registrazione delle imprese tramite il Portale nazionale di registrazione delle imprese, unitamente a ogni connessa modifica dei soci o degli azionisti. Le società quotate e quelle registrate per la negoziazione di valori mobiliari sono esenti dalla comunicazione delle modifiche.

In Vietnam le informazioni sulla titolarità effettiva sono pubbliche?

No. Sono detenute dall'ufficio di registrazione delle imprese e condivise con le autorità fiscali, bancarie, antiriciclaggio e di contrasto, e sono fornite dalla società alle banche e agli altri soggetti obbligati su richiesta; non sono pubblicate nella ricerca pubblica delle società, sebbene i titolari diretti del 25% compaiano nei dati di registrazione.

In Vietnam le intestazioni fiduciarie di partecipazioni sono lecite?

No. Il Decreto n. 296/2026/ND-CP vieta espressamente di detenere capitale o azioni in nome altrui, la falsa dichiarazione della titolarità effettiva è un atto vietato ed è improbabile che un contratto fiduciario sia fatto valere da un tribunale o da un collegio arbitrale vietnamita.

PROSPETTIVE PER IL 2027

- Il Vietnam sta attuando il proprio piano d'azione GAFI in vista dell'uscita dall'elenco delle giurisdizioni sottoposte a monitoraggio rafforzato; le relazioni sui progressi del 2026 e del 2027 potrebbero comportare ulteriori modifiche ai decreti antiriciclaggio e agli standard di adeguata verifica delle banche.
- Il sistema di registrazione delle imprese è in corso di collegamento con la banca dati nazionale della popolazione e con il sistema fiscale; dal 2027 è prevedibile una verifica automatizzata dei dati identificativi delle persone dichiarate.
- È in discussione un decreto sulla titolarità effettiva degli istituti giuridici affini (trust e simili) per colmare la lacuna residua individuata dal GAFI.

Termini ricorrenti nei documenti

Inglese	Vietnamita	Significato
Beneficial owner of an enterprise	*Chủ sở hữu hưởng lợi của doanh nghiệp*	La persona fisica che possiede o controlla effettivamente la società.
Indirect ownership	*Sở hữu gián tiếp*	Proprietà detenuta tramite una o più entità intermedie, calcolata per moltiplicazione.
Related person; persons acting together	*Người có liên quan; người cùng hành động*	Partecipazioni aggregate ai fini del criterio del 25%.
Control	*Quyền chi phối*	Il diritto di nominare o revocare le figure chiave o di porre il veto sulle decisioni.
Business registration office	*Phòng Đăng ký kinh doanh*	L'ufficio che riceve le dichiarazioni e le comunicazioni.
Anti-money laundering	*Phòng, chống rửa tiền*	La Legge n. 14/2022/QH15 e le regole di adeguata verifica bancaria che ne derivano.
Customer due diligence	*Nhận biết khách hàng*	L'identificazione e la verifica, da parte della banca, del cliente e dei suoi titolari effettivi.
Prohibited act	*Hành vi bị nghiêm cấm*	Condotta vietata dalla Legge sulle imprese, che ora comprende le false dichiarazioni sul capitale e sulla titolarità.

INVESTITORE ESTERO O VIETNAMITA

Le regole sono identiche per entrambi. In pratica una società a capitale estero ha più livelli da ricostruire e più documenti da legalizzare, e una società detenuta da una capogruppo quotata, da un fondo o da un trust deve stabilire, insieme alla propria banca, fin dove risalire lungo la catena e chi considerare titolare del controllo quando nessuna persona fisica raggiunge il 25%. Un'impresa familiare vietnamita presenta di solito una dichiarazione semplice, ma deve comunque aggregare le partecipazioni dei familiari.

PUNTI DI ATTENZIONE

- Computare solo le partecipazioni dirette: i familiari e le parti che agiscono di concerto si aggregano, e le partecipazioni indirette si moltiplicano lungo la catena.
- Considerare la dichiarazione un adempimento una tantum: una modifica del titolare effettivo in qualsiasi punto della catena del gruppo va comunicata entro dieci giorni.
- Qualsiasi accordo in cui il titolare registrato non è il titolare reale.
- Informazioni incoerenti tra la dichiarazione presentata per l'ERC, il fascicolo della banca e le comunicazioni sulle parti correlate rese all'amministrazione finanziaria; i sistemi effettuano sempre più spesso controlli incrociati.
- Una casa madre estera che non intende rivelare la propria compagine: è la controllata vietnamita, non la casa madre, a essere in violazione.

FONTI UFFICIALI

- Banca dati giuridica nazionale (vbpl.vn): Legge n. 76/2025/QH15; Decreto n. 168/2025/ND-CP come modificato dal Decreto n. 296/2026/ND-CP; Legge n. 14/2022/QH15 sull'antiriciclaggio — https://vbpl.vn
- Portale nazionale del registro delle imprese — https://dangkykinhdoanh.gov.vn
- Banca di Stato del Vietnam (regole antiriciclaggio e di adeguata verifica della clientela) — https://www.sbv.gov.vn
- Gruppo d'azione finanziaria internazionale (GAFI): giurisdizioni sottoposte a monitoraggio rafforzato — https://www.fatf-gafi.org

Filiali e uffici di rappresentanza di società estere: requisiti, licenze, attività consentite, il rappresentante capo, fisco, relazioni e chiusura

Rivisto il 26 novembre 2026 · Redatto da un giurista d'impresa con oltre 30 anni di esperienza, di cui quasi 20 in Vietnam · Informazioni giuridiche e fiscali, non consulenza legale · Come verifichiamo · Apri nell'app

L'ESSENZIALE

- L'ufficio di rappresentanza è autorizzato dal Dipartimento provinciale dell'Industria e del Commercio (o da un comitato di gestione di zona) dopo un anno di attività della casa madre, entro sette giorni lavorativi dalla presentazione di una pratica regolare; la licenza dura fino a cinque anni ed è rinnovabile.
- Può svolgere attività di collegamento, ricerche di mercato e promozione, prendere in locazione locali, assumere personale e tenere conti per le proprie spese, ma non può conseguire ricavi, emettere fatture né firmare contratti della casa madre senza una procura specifica (articolo 18 della Legge commerciale).
- La filiale richiede una licenza del Ministero dell'Industria e del Commercio, cinque anni di attività della casa madre e un settore che il Vietnam abbia aperto alle filiali; la casa madre è direttamente responsabile e la filiale paga l'imposta sul reddito delle società.
- L'ufficio di rappresentanza non paga l'imposta sul reddito delle società né l'IVA, ma registra un codice fiscale, opera le ritenute dell'imposta sul reddito delle persone fisiche, versa le assicurazioni obbligatorie per il personale vietnamita e deposita una relazione annuale entro il 30 gennaio.
- L'ufficio di rappresentanza non può trasformarsi in società; la casa madre costituisce una società e chiude l'ufficio, un processo che richiede da due a tre mesi.

Due forme di presenza commerciale, non società

L'ufficio di rappresentanza (văn phòng đại diện, RO) e la filiale (chi nhánh) di un operatore commerciale estero sono unità dipendenti della società estera, autorizzate ai sensi della Legge commerciale n. 36/2005/QH11 e del Decreto n. 07/2016/ND-CP. Nessuno dei due ha personalità giuridica: la casa madre estera è la parte contraente e risponde di tutto ciò che l'unità compie, e i beni dell'unità sono beni della casa madre. Nessuno dei due necessita di un certificato di registrazione dell'investimento, perché nessuno dei due realizza un progetto di investimento, e nessuno dei due è soggetto alla Legge sulle imprese; rientrano nel regime della presenza commerciale del Ministero dell'Industria e del Commercio, o nella competenza dell'autorità di vigilanza di settore per banche, assicuratori, società di intermediazione mobiliare, studi legali, istituti di istruzione, operatori turistici e pochi altri ambiti regolamentati. Per questo possono essere istituiti rapidamente e le loro attività sono circoscritte.

Ufficio di rappresentanza: requisiti e licenza

La casa madre deve essere regolarmente costituita e registrata all'estero e operare da almeno un anno dalla registrazione. La licenza è rilasciata dal **Dipartimento provinciale dell'Industria e del Commercio**, o dal **comitato di gestione** se l'ufficio si trova in un parco industriale, in una zona di trasformazione per l'esportazione, in una zona ad alta tecnologia o in una zona economica, entro sette giorni lavorativi dalla presentazione di una pratica completa (di più quando occorre consultare il Ministero dell'Industria e del Commercio, come per le attività non coperte dagli impegni convenzionali del Vietnam). La licenza è concessa per un massimo di cinque anni, senza superare la durata residua della registrazione della casa madre, ed è rinnovabile per lo stesso periodo su domanda presentata almeno 30 giorni prima della scadenza. Un operatore commerciale estero può avere più di un ufficio di rappresentanza in Vietnam, ma non più di uno nella stessa provincia. Dopo il rilascio della licenza l'ufficio registra un codice fiscale presso l'ufficio fiscale locale, apre un conto in valuta estera alimentato dalla casa madre e un conto in dong per le spese locali, fa realizzare un sigillo (i sigilli degli uffici di rappresentanza sono ancora registrati presso la polizia secondo le norme sui sigilli applicabili agli enti diversi dalle imprese), informa l'autorità del lavoro quando assume e si registra presso la Previdenza sociale del Vietnam per i dipendenti vietnamiti.

La pratica per la licenza dell'ufficio di rappresentanza

Depositata presso il Dipartimento provinciale dell'Industria e del Commercio. I documenti esteri sono muniti di apostille o legalizzati e tradotti.

- [ ] **Domanda sul modulo prescritto**
  Firmata dal rappresentante autorizzato della casa madre.
- [ ] **Certificato di costituzione o di registrazione commerciale della casa madre**
  Che attesti almeno un anno di attività.
- [ ] **Bilancio sottoposto a revisione della casa madre o attestazione delle dichiarazioni fiscali**
  Relativi all'ultimo esercizio, a prova della perdurante esistenza e operatività.
- [ ] **Lettera di nomina e passaporto (o carta d'identità) del rappresentante capo**
  Con la delibera di nomina della casa madre.
- [ ] **Prova della disponibilità dei locali dell'ufficio**
  Contratto di locazione o memorandum, con i documenti del locatore attestanti che i locali possono essere adibiti a ufficio.
- [ ] **Statuto o atto costitutivo della casa madre**
  Qualora la visura del registro non indichi l'oggetto sociale, per confermare che le attività della casa madre corrispondono alle funzioni proposte per l'ufficio.
- [ ] **Procura a chi effettua il deposito**
  Qualora il deposito sia effettuato da un fornitore di servizi.

Che cosa può e non può fare un ufficio di rappresentanza

Ai sensi dell'articolo 18 della Legge commerciale l'ufficio di rappresentanza può operare come ufficio di collegamento; svolgere ricerche di mercato; promuovere le opportunità commerciali e di investimento della casa madre; prendere in locazione locali e acquistare o noleggiare le attrezzature necessarie; assumere personale vietnamita e straniero; e aprire conti in valuta estera e in dong per le proprie spese di funzionamento. **Non** può svolgere in Vietnam attività direttamente produttive di utili; emettere fatture o ricevere pagamenti per beni o servizi; importare merci destinate alla vendita o detenere scorte per la vendita; prestare servizi a titolo oneroso; né concludere, modificare o integrare contratti della casa madre, salvo che il rappresentante capo sia munito di una procura valida della casa madre per uno specifico contratto. Ai sensi dell'articolo 19 deve operare entro l'ambito autorizzato, pagare le imposte, rispettare la normativa sul lavoro e presentare una relazione annuale. Un ufficio che nella sostanza negozia e conclude vendite, gestisce a titolo oneroso i prezzi o il servizio post-vendita di un distributore o detiene un magazzino costituisce una stabile organizzazione della casa madre ai fini fiscali secondo il diritto interno e la maggior parte delle convenzioni fiscali del Vietnam, espone all'imposta sul reddito delle società i redditi di fonte vietnamita della casa madre e viola la licenza; il Dipartimento dell'Industria e del Commercio e l'amministrazione finanziaria effettuano ispezioni proprio su questo.

Il rappresentante capo

Il rappresentante capo (trưởng văn phòng đại diện) dirige l'ufficio in forza di una procura della casa madre e può essere un cittadino straniero o vietnamita. Il rappresentante capo straniero necessita di un permesso di lavoro o di un certificato di esenzione e di una carta di soggiorno temporaneo, ottenuti dopo il rilascio della licenza; il rappresentante capo non può contemporaneamente essere il responsabile di una filiale dello stesso o di un altro operatore commerciale estero in Vietnam, il rappresentante legale della casa madre o il rappresentante legale di una società vietnamita; e può firmare un contratto per conto della casa madre solo in forza di una procura specifica per quel contratto, che l'ufficio deve conservare agli atti. Se il rappresentante capo lascia il Vietnam, deve delegare per iscritto un'altra persona alla direzione dell'ufficio, con il consenso della casa madre, e resta responsabile; se l'assenza supera i 30 giorni senza delega, oppure il rappresentante capo muore, scompare, è detenuto o perde la capacità, la casa madre deve nominarne un sostituto. Le modifiche relative al rappresentante capo, alla denominazione, all'indirizzo o all'ambito richiedono una modifica della licenza entro 60 giorni lavorativi dalla modifica.

La posizione fiscale dell'ufficio di rappresentanza

L'ufficio di rappresentanza non ha ricavi e non paga l'imposta sul reddito delle società né l'IVA, ma per altri aspetti è un datore di lavoro e un contribuente: si registra ai fini dell'imposta sul reddito delle persone fisiche, opera e versa mensilmente o trimestralmente le ritenute PIT sulle retribuzioni del personale e presenta la dichiarazione finale annuale; versa l'assicurazione sociale, sanitaria e contro la disoccupazione obbligatoria per i dipendenti vietnamiti e l'assicurazione sociale e sanitaria per i dipendenti stranieri con contratti di 12 mesi o più; versa il contributo sindacale del 2%; e tiene la contabilità delle proprie spese, finanziate da rimesse della casa madre che non sono imponibili in Vietnam. L'IVA sugli acquisti dell'ufficio costituisce un costo e non è recuperabile. Se la casa madre consegue redditi di fonte vietnamita da clienti in Vietnam, a tali pagamenti si applicano le regole

sull'imposta sui contraenti esteri indipendentemente dall'esistenza dell'ufficio (capitolo 3), e una verifica fiscale dell'ufficio accerterà se le sue attività sono andate oltre il collegamento. Il personale straniero dell'ufficio è tassato come residente o non residente secondo le regole ordinarie (capitolo 4).

La filiale di un operatore commerciale estero

La filiale può svolgere attività e conseguire ricavi in Vietnam, ma solo nei settori che gli impegni convenzionali del Vietnam hanno aperto alle filiali, che al di fuori di banche, assicurazioni, valori mobiliari e servizi legali sono pochi, e in ogni caso con la licenza dell'autorità di vigilanza di settore. La licenza per una filiale commerciale rilasciata dal Ministero dell'Industria e del Commercio ai sensi del Decreto n. 07/2016/ND-CP richiede che la casa madre operi da almeno cinque anni ed è rilasciata entro sette giorni lavorativi dalla presentazione di una pratica completa (di più se occorre consultare il ministero); dura fino a cinque anni ed è rinnovabile. La filiale ha un responsabile, tiene una propria contabilità secondo i principi contabili vietnamiti, è sottoposta a revisione, paga l'imposta sul reddito delle società e l'IVA sulle attività svolte in Vietnam, può trasferire alla casa madre gli utili al netto delle imposte, assume personale con contratti di lavoro vietnamiti ed è soggetta alla giurisdizione dei tribunali vietnamiti, con la casa madre direttamente responsabile delle sue obbligazioni. Date le restrizioni settoriali e l'esposizione, le società estere al di fuori dei settori regolamentati costituiscono invece una controllata vietnamita; all'interno di tali settori, la scelta tra filiale e controllata costituita localmente è di solito dettata dalla normativa di settore e dal trattamento patrimoniale e di vigilanza della casa madre nel paese d'origine.

Ufficio di rappresentanza, filiale e controllata a confronto

	Ufficio di rappresentanza	Filiale	Controllata (LLC o JSC)
Anzianità di attività della casa madre	1 anno	5 anni	Nessun requisito
Autorità competente al rilascio della licenza	Dipartimento provinciale dell'Industria e del Commercio o comitato di gestione di zona; autorità di vigilanza di settore negli ambiti regolamentati	Ministero dell'Industria e del Commercio; autorità di vigilanza di settore	Dipartimento delle Finanze (IRC ed ERC)
Termine di legge per la licenza	7 giorni lavorativi (di più se occorre consultare il ministero)	7 giorni lavorativi (di più se occorre consultare il ministero)	10 giorni lavorativi (IRC) + 3 giorni lavorativi (ERC)
Attività consentita	Collegamento, ricerche, promozione	Attività nei settori aperti alle filiali	Qualsiasi settore di attività consentito
Ricavi in Vietnam	No	Sì	Sì
Responsabilità	Casa madre	Casa madre	Limitata alla società
Imposta sul reddito delle società	Nessuna (solo ritenute PIT)	Sì	Sì

	Ufficio di rappresentanza	Filiale	Controllata (LLC o JSC)
Durata della licenza	Fino a 5 anni, rinnovabile	Fino a 5 anni, rinnovabile	Durata del progetto indicata nell'IRC; società a tempo indeterminato
Relazioni annuali	Relazione sull'attività entro il 30 gennaio	Relazione entro il 30 gennaio più dichiarazioni fiscali e revisione	Revisione, dichiarazioni fiscali e relazioni sugli investimenti
Costi ufficiali e di avvio tipici	Diritto di licenza 3 milioni di VND; diritto per il permesso di lavoro; traduzioni; onorari professionali da 1000 a 3000 USD	Diritto di licenza 3 milioni di VND; diritti di settore; onorari professionali più elevati	Si veda La costituzione di una società passo dopo passo

ESEMPIO PRATICO

Un istituto australiano di formazione professionale che sonda il mercato

L'istituto intende reclutare studenti vietnamiti per i propri campus in Australia, sviluppare rapporti con agenti e valutare l'apertura di un campus in Vietnam. A titolo illustrativo.

Che cosa può fare un ufficio di rappresentanza	Promuovere i corsi australiani, partecipare a fiere dell'istruzione, incontrare scuole e agenti, svolgere ricerche di mercato, assumere due dipendenti vietnamiti e un rappresentante capo, prendere in locazione un ufficio ad Hanoi.
Che cosa non può fare	Riscuotere in Vietnam rette o compensi da agenti, firmare contratti di agenzia per conto della casa madre (salvo che il rappresentante capo sia munito di una procura specifica per ciascuno), tenere corsi preparatori a pagamento o iscrivere studenti a un programma vietnamita. L'istruzione è un ambito regolamentato: la licenza dell'ufficio di rappresentanza è rilasciata dalle autorità dell'istruzione ai sensi del Decreto n. 86/2018/ND-CP anziché dall'Industria e Commercio.
Costi, primo anno	Diritto di licenza 3 milioni di VND; apostille e traduzioni circa 700 AUD; diritto per il permesso di lavoro 600.000 VND; locazione dell'ufficio; due dipendenti più il rappresentante capo; onorari professionali circa 2000 USD per la licenza e la registrazione PIT.
Imposta	Né CIT né IVA. Ritenute PIT mensili su tre retribuzioni; assicurazione sociale per i due dipendenti vietnamiti; dichiarazione finale PIT annuale. Le rette pagate dagli studenti vietnamiti direttamente al campus australiano non sono redditi di fonte vietnamita dell'ufficio di rappresentanza.

Mese 18	L'istituto decide di aprire un campus in Vietnam. Costituisce una LLC a capitale estero al 100% ai sensi del Decreto n. 86/2018/ND-CP (capitale minimo per un istituto di formazione professionale, IRC ed ERC, licenze di istituzione e di esercizio rilasciate dalle autorità dell'istruzione), trasferisce il personale con il suo consenso, cede la locazione e chiude l'ufficio di rappresentanza: dichiarazione fiscale finale, liquidazione delle spettanze del personale, restituzione del sigillo e della licenza, cancellazione del codice fiscale, circa dieci settimane in parallelo con la costituzione della società.

La licenza dell'ufficio di rappresentanza non può essere trasformata nella società; i due processi procedono in parallelo affinché non vi sia soluzione di continuità nella presenza.

Relazione annuale, rinnovo, modifica e chiusura

Sia l'ufficio di rappresentanza sia la filiale depositano ogni anno, entro il 30 gennaio, presso l'autorità che ha rilasciato la licenza una relazione annuale sulle proprie attività sul modulo prescritto, e forniscono ulteriori relazioni su richiesta. La licenza è rinnovata su domanda presentata almeno 30 giorni prima della scadenza, con documenti aggiornati della casa madre e una relazione sulle attività dell'ufficio; le modifiche (rappresentante capo, denominazione, indirizzo, ambito, dati della casa madre) sono registrate entro 60 giorni lavorativi dalla modifica. La chiusura è volontaria per decisione della casa madre, obbligatoria quando la casa madre cessa di esistere o la licenza scade senza rinnovo, e avviene per revoca in caso di attività al di fuori dell'ambito autorizzato o di mancata presentazione delle relazioni per due anni consecutivi. La chiusura richiede la definizione della posizione fiscale (dichiarazione finale PIT e cancellazione del codice fiscale), dell'assicurazione sociale e delle spettanze dei dipendenti, il pagamento dei debiti, la restituzione del sigillo e della licenza e la pubblicazione della chiusura; la casa madre resta responsabile delle obbligazioni non adempiute dell'ufficio. Un periodo realistico è di due-tre mesi.

Le domande degli investitori su uffici di rappresentanza e filiali

Che cosa può fare un ufficio di rappresentanza in Vietnam?

Ai sensi dell'articolo 18 della Legge commerciale, può operare come ufficio di collegamento, svolgere ricerche di mercato, promuovere le opportunità commerciali e di investimento della casa madre, prendere in locazione locali, assumere personale e tenere conti per le proprie spese. Non può conseguire ricavi, emettere fatture, importare merci per la vendita né firmare contratti della casa madre senza una procura specifica.

Quanto tempo occorre per aprire un ufficio di rappresentanza in Vietnam?

Il Dipartimento provinciale dell'Industria e del Commercio rilascia la licenza entro sette giorni lavorativi dalla presentazione di una pratica completa, di più quando occorre consultare il Ministero dell'Industria e del Commercio. Considerando la legalizzazione dei documenti, la locazione e gli adempimenti fiscali e relativi al sigillo successivi alla licenza, di norma occorrono da tre a sei settimane.

Un ufficio di rappresentanza paga imposte in Vietnam?

Non paga l'imposta sul reddito delle società né l'IVA, perché non ha ricavi. Registra un codice fiscale, opera e versa le ritenute dell'imposta sul reddito delle persone fisiche sulle retribuzioni del personale, versa le assicurazioni obbligatorie per i dipendenti e deposita una relazione annuale sull'attività entro il 30 gennaio.

Una società estera può aprire una filiale in Vietnam?

Solo nei settori che gli impegni convenzionali del Vietnam aprono alle filiali, principalmente banche, assicurazioni, valori mobiliari e servizi legali, con licenza del Ministero dell'Industria e del Commercio o dell'autorità di vigilanza di settore, dopo cinque anni di attività della casa madre. La filiale paga l'imposta sul reddito delle società e la casa madre ne risponde direttamente.

Un ufficio di rappresentanza può essere trasformato in società in Vietnam?

No. La casa madre costituisce una società vietnamita (IRC ed ERC), le trasferisce il personale e la locazione e chiude l'ufficio di rappresentanza con la dichiarazione fiscale finale, la liquidazione delle spettanze e la restituzione della licenza e del sigillo, di norma nell'arco di due-tre mesi in parallelo.

PROSPETTIVE PER IL 2027

- Il Ministero dell'Industria e del Commercio ha annunciato un decreto in sostituzione del Decreto n. 07/2016/ND-CP per trasferire interamente online il rilascio delle licenze degli uffici di rappresentanza e allineare l'ambito delle attività alla Legge sugli investimenti del 2025; si prevede che i requisiti di anzianità di attività di uno e cinque anni restino invariati.
- La registrazione dei sigilli degli uffici di rappresentanza presso la polizia potrebbe essere abolita, in linea con il regime delle imprese.
- La prassi convenzionale del Vietnam in materia di stabile organizzazione si sta facendo più rigorosa in linea con lo strumento multilaterale dell'OCSE, che il Vietnam ha firmato; il confine tra attività di collegamento e presenza imponibile sarà tracciato in modo più stringente.

Termini ricorrenti nei documenti

Inglese	Vietnamita	Significato
Representative office of a foreign trader	*Văn phòng đại diện của thương nhân nước ngoài*	La presenza di collegamento prevista dal Decreto n. 07/2016/ND-CP.
Branch of a foreign trader	*Chi nhánh của thương nhân nước ngoài*	La presenza operativa consentita in settori limitati.
Chief representative	*Trưởng văn phòng đại diện*	La persona fisica che dirige l'ufficio in forza della procura della casa madre.
Head of branch	*Trưởng chi nhánh*	La persona fisica che dirige una filiale.

Inglese	Vietnamita	Significato
Licence to establish a representative office	*Giấy phép thành lập văn phòng đại diện*	La licenza rilasciata dal Dipartimento dell'Industria e del Commercio.
Power of attorney	*Giấy ủy quyền*	La delega della casa madre; specifica per contratto quando firma il rappresentante capo.
Permanent establishment	*Cơ sở thường trú*	La nozione fiscale che rende imponibili i redditi di fonte vietnamita di una società estera.
Annual activity report	*Báo cáo hoạt động hàng năm*	La relazione da depositare entro il 30 gennaio.

INVESTITORE ESTERO O VIETNAMITA

Questa sezione riguarda gli uffici di rappresentanza e le filiali di operatori commerciali *esteri*. Una società vietnamita apre filiali e uffici di rappresentanza nazionali semplicemente registrandoli presso l'ufficio di registrazione delle imprese; una filiale nazionale può operare e fatturare con il codice fiscale della società o con uno proprio, e un ufficio di rappresentanza nazionale non può conseguire ricavi.

PUNTI DI ATTENZIONE

- Lasciare che l'ufficio quoti prezzi, negozi e concluda vendite: una violazione della licenza e una stabile organizzazione imponibile della casa madre.
- Un rappresentante capo che firma contratti in forza di una procura generale; la procura deve essere specifica per il contratto.
- Non rispettare il termine del 30 gennaio per la relazione annuale; l'omissione per due anni consecutivi è causa di revoca.
- Presumere che nel proprio settore sia possibile una filiale: al di fuori dei servizi regolamentati di solito non lo è.
- Assumere personale prima che siano in essere il codice fiscale dell'ufficio e la registrazione presso l'assicurazione sociale.

FONTI UFFICIALI

- Banca dati giuridica nazionale (vbpl.vn): Legge commerciale n. 36/2005/QH11, articoli da 16 a 23; Decreto n. 07/2016/ND-CP; Circolare n. 11/2016/TT-BCT — https://vbpl.vn
- Ministero dell'Industria e del Commercio — https://moit.gov.vn
- Dipartimento delle imposte (registrazione fiscale degli uffici di rappresentanza) — https://gdt.gov.vn

Il calendario degli adempimenti dopo il rilascio delle licenze: i depositi, le relazioni, i pagamenti e i rinnovi che una società vietnamita deve curare, mese per mese

Rivisto il 26 novembre 2026 · Redatto da un giurista d'impresa con oltre 30 anni di esperienza, di cui quasi 20 in Vietnam · Informazioni giuridiche e fiscali, non consulenza legale · Come verifichiamo · Apri nell'app

L'ESSENZIALE

- Il Vietnam non prevede un'unica dichiarazione annuale; gli adempimenti consistono in una serie di depositi ricorrenti presso l'amministrazione finanziaria, l'ufficio di registrazione delle imprese, l'autorità di registrazione degli investimenti, la Previdenza sociale del Vietnam, l'autorità del lavoro, la Banca di Stato e l'Ufficio di statistica.
- Le imprese a capitale estero devono sottoporre a revisione il bilancio annuale e depositarlo con la dichiarazione finale CIT entro l'ultimo giorno del terzo mese successivo alla chiusura dell'esercizio.
- Le dichiarazioni mensili IVA e PIT sono dovute entro il giorno 20; le dichiarazioni trimestrali e gli acconti CIT entro l'ultimo giorno del mese successivo al trimestre; i quattro acconti devono raggiungere l'80% dell'imposta definitiva.
- Le modifiche dei dati registrati, compresi i titolari effettivi, devono essere comunicate entro dieci giorni; le relazioni sugli investimenti sono dovute entro il giorno 10 successivo a ciascun trimestre ed entro il 31 marzo per quella annuale.
- Le sanzioni per ritardato deposito arrivano fino a 25 milioni di VND per dichiarazione, gli interessi per ritardato pagamento sono dello 0,03% al giorno, e una licenza scaduta è l'inadempienza più comune in un'impresa a capitale estero.

Come sono organizzati gli adempimenti in Vietnam

Non esiste una dichiarazione annuale sul modello di Companies House. Una società vietnamita riferisce a diverse autorità secondo i rispettivi cicli: l'amministrazione finanziaria (mensilmente, trimestralmente e annualmente), l'ufficio di registrazione delle imprese (a ogni modifica), l'autorità di registrazione degli investimenti (trimestralmente e annualmente, per le società con un progetto), la Previdenza sociale del Vietnam e l'autorità del lavoro (mensilmente, semestralmente e annualmente), la Banca di Stato (per i prestiti esteri e il conto capitale), l'Ufficio di statistica (rilevazioni statistiche periodiche) e le autorità di vigilanza di settore. Quasi ogni deposito è elettronico e richiede la firma digitale della società, per cui il primo compito di conformità è mantenere validi il certificato digitale e le utenze dei portali, affidati a una persona presente in Vietnam. Il secondo è un unico calendario, gestito da un solo responsabile, che riunisca tutti i cicli; la tabella che segue è tale calendario per una società con esercizio coincidente con l'anno solare.

Il calendario, mese per mese (esercizio coincidente con l'anno solare)

Quando	Deposito o versamento	Autorità	Note
Ogni mese, entro il giorno 20	Dichiarazione IVA e dichiarazione delle ritenute PIT del mese precedente; versamento	Amministrazione finanziaria	Contribuenti mensili; dichiarazione trimestrale ammessa se i ricavi dell'anno precedente non superano 50 miliardi di VND
Ogni mese, entro l'ultimo giorno	Contributi per l'assicurazione sociale, sanitaria e contro la disoccupazione e contributo sindacale del 2% del mese	Previdenza sociale del Vietnam; sindacato	Circa il 21,5% a carico del datore di lavoro e il 10,5% a carico del dipendente sulla retribuzione imponibile ai fini assicurativi per il personale vietnamita; il personale straniero aderisce all'assicurazione sociale e sanitaria con contratti di 12 mesi o più
Entro 10 giorni da un pagamento all'estero	Dichiarazione e versamento dell'imposta sui contraenti esteri	Amministrazione finanziaria	Quando il pagatore vietnamita opera la ritenuta; i benefici convenzionali si richiedono mediante pratica
Entro 10 giorni da qualsiasi modifica	Modifica dei dati registrati: denominazione, indirizzo, capitale, soci o azionisti, rappresentante legale, settori di attività, titolari effettivi	Ufficio di registrazione delle imprese	Modificare anche l'IRC se cambiano i contenuti principali del progetto
10 gennaio, 10 aprile, 10 luglio, 10 ottobre	Relazione trimestrale sull'investimento	Autorità di registrazione degli investimenti e Ufficio di statistica (Sistema nazionale di informazione sugli investimenti)	Società che attuano un progetto di investimento
Entro il 30 gennaio	Acconto CIT del 4° trimestre; IVA e PIT trimestrali per i contribuenti trimestrali; relazione annuale dell'ufficio di rappresentanza (se presente); relazione trimestrale alla Banca di Stato sui prestiti esteri registrati	Amministrazione finanziaria; Dipartimento dell'Industria e del Commercio; Banca di Stato	

Quando	Deposito o versamento	Autorità	Note
Entro il 31 marzo	Bilancio sottoposto a revisione; dichiarazione finale annuale CIT; dichiarazione finale PIT del datore di lavoro; informativa sulle operazioni con parti correlate e dichiarazione sui prezzi di trasferimento; relazione annuale sugli investimenti; rilevazione statistica annuale	Amministrazione finanziaria; Ufficio di statistica; ufficio di registrazione delle imprese; autorità competente per le licenze	Revisione obbligatoria per tutte le imprese a capitale estero
Entro il 30 aprile	Acconto CIT del 1° trimestre; IVA e PIT trimestrali per i contribuenti trimestrali; dichiarazione finale PIT individuale quando la presenta la persona fisica; relazione alla Banca di Stato sui prestiti esteri del 1° trimestre	Amministrazione finanziaria; Banca di Stato	
Entro il 5 giugno	Relazione semestrale sulle variazioni nell'impiego di manodopera	Autorità provinciale del lavoro	Oltre a una dichiarazione iniziale di impiego di manodopera entro 30 giorni dall'avvio dell'attività
Entro il 30 luglio	Acconto CIT del 2° trimestre; IVA e PIT trimestrali per i contribuenti trimestrali; relazione alla Banca di Stato sui prestiti esteri del 2° trimestre	Amministrazione finanziaria; Banca di Stato	Domande al Fondo di sostegno agli investimenti per l'anno precedente entro il 10 luglio, ove applicabile
Entro il 30 ottobre	Acconto CIT del 3° trimestre; IVA e PIT trimestrali per i contribuenti trimestrali; relazione alla Banca di Stato sui prestiti esteri del 3° trimestre	Amministrazione finanziaria; Banca di Stato	La somma dei quattro acconti CIT deve raggiungere almeno l'80% del debito d'imposta definitivo
Entro il 5 dicembre	Relazione semestrale sulle variazioni nell'impiego di manodopera	Autorità provinciale del lavoro	Verso fine anno cadono anche la relazione annuale sulla sicurezza sul lavoro e la relazione sugli infortuni sul lavoro
Almeno 7 giorni lavorativi prima del trasferimento degli utili	Comunicazione del trasferimento degli utili	Amministrazione finanziaria	Dopo la revisione e la dichiarazione finale CIT; in assenza di perdite pregresse

Quando	Deposito o versamento	Autorità	Note
Prima della scadenza	Rinnovo delle licenze di settore, della licenza commerciale, dei permessi di lavoro (fino a 2 anni), delle carte di soggiorno temporaneo, della licenza dell'ufficio di rappresentanza (5 anni), della locazione del suolo, della durata dell'IRC, dell'autorizzazione ambientale e dei certificati antincendio	Autorità di rilascio	Annotare in agenda ogni data di scadenza al rilascio
Annualmente o secondo necessità	Relazioni di monitoraggio ambientale; aggiornamenti della valutazione d'impatto sulla protezione dei dati e della pratica sui trasferimenti transfrontalieri; rinnovi della fatturazione elettronica e del certificato digitale; inventario delle immobilizzazioni	Autorità ambientale; autorità per la protezione dei dati; fornitori	Dipende dall'attività

La revisione contabile e il bilancio annuale

Ogni impresa a capitale estero deve far sottoporre a revisione il proprio bilancio annuale da una società di revisione indipendente autorizzata in Vietnam, ai sensi della Legge n. 67/2011/QH12 sulla revisione indipendente e dei relativi decreti, redatto secondo i principi contabili vietnamiti e il regime contabile delle imprese (Circolare n. 200/2014/TT-BTC come modificata), con gli IFRS ammessi o richiesti per alcune entità di maggiori dimensioni secondo la tabella di marcia del Ministero delle Finanze, e depositarlo entro 90 giorni dalla chiusura dell'esercizio presso l'amministrazione finanziaria, l'Ufficio di statistica, l'ufficio di registrazione delle imprese e, per le società con un progetto, l'autorità competente per le licenze. Il bilancio sottoposto a revisione è la condizione per il trasferimento degli utili: senza revisione, nessun dividendo all'estero. La società può adottare un esercizio che si chiude l'ultimo giorno di un trimestre diverso da dicembre, registrato presso l'amministrazione finanziaria, il che sposta di conseguenza le scadenze annuali. Le scritture e i documenti contabili sono conservati per dieci anni, in vietnamita (in pratica, per i documenti interni è accettata la versione bilingue), e il capo contabile, o lo studio contabile esterno, deve possedere la qualifica prescritta.

Dichiarazioni e versamenti fiscali in sintesi

Le dichiarazioni mensili IVA e delle ritenute PIT sono dovute entro il giorno 20 del mese successivo, oppure trimestralmente entro l'ultimo giorno del mese successivo al trimestre se i ricavi dell'anno precedente non superano 50 miliardi di VND. Gli acconti CIT si versano trimestralmente entro l'ultimo giorno del primo mese successivo a ciascun trimestre, senza dichiarazione, e le quattro rate devono complessivamente raggiungere almeno l'80% dell'imposta definitiva, altrimenti sulla differenza decorrono interessi di mora dalla scadenza del 4° trimestre. La dichiarazione finale annuale CIT, con il bilancio sottoposto a revisione ove richiesto e l'informativa sulle parti correlate, e la dichiarazione finale

PIT del datore di lavoro sono dovute entro l'ultimo giorno del terzo mese successivo alla chiusura dell'esercizio; le persone fisiche che presentano autonomamente la propria dichiarazione finale PIT hanno tempo fino alla fine del quarto mese. L'imposta sui contraenti esteri si dichiara entro dieci giorni da ciascun pagamento, oppure mensilmente se il pagatore si registra a tal fine. L'imposta annuale sulle licenze commerciali è stata abolita dal 2026. La Legge sull'amministrazione fiscale n. 108/2025/QH15, in vigore dal 1º luglio 2026, ha mantenuto tali scadenze e l'interesse di mora giornaliero dello 0,03%; il quadro fiscale completo è illustrato nel capitolo 3.

Modifiche, licenze e la regola dei dieci giorni

Ogni modifica delle informazioni riportate sull'ERC, e dei titolari effettivi, deve essere registrata o comunicata entro dieci giorni dalla delibera, tramite il Portale nazionale di registrazione delle imprese con autenticazione elettronica. Le modifiche del progetto (capitale, obiettivi, ubicazione, tempistica, investitore) richiedono una modifica dell'IRC, che dovrebbe precedere la modifica dell'ERC quando occorrono entrambe, e una variazione della partecipazione estera che supera una soglia richiede la registrazione ai sensi dell'articolo 21 prima di entrambe. Le licenze di settore, la licenza commerciale, i permessi di lavoro, le carte di soggiorno, l'autorizzazione ambientale e i certificati antincendio hanno ciascuno i propri tempi di rinnovo, e l'inadempienza più comune in un'impresa a capitale estero è una licenza scaduta che nessuno aveva annotato in agenda quando la persona che l'aveva ottenuta ha lasciato la società. Un registro delle licenze con le date di scadenza e i tempi di preavviso, riesaminato ogni trimestre, è il controllo più semplice.

Lavoro, assicurazioni e Banca di Stato

Le comunicazioni in materia di lavoro seguono un proprio ciclo: una dichiarazione iniziale di impiego di manodopera entro 30 giorni dall'avvio dell'attività, relazioni semestrali sulle variazioni nell'impiego di manodopera entro il 5 giugno e il 5 dicembre, la registrazione del regolamento aziendale interno quando la società raggiunge dieci o più dipendenti, la documentazione relativa ai permessi di lavoro e alle esenzioni e le relazioni annuali sulla sicurezza sul lavoro e sugli infortuni. La Previdenza sociale del Vietnam richiede la registrazione alla stipula del primo contratto di lavoro, il versamento mensile dei contributi entro l'ultimo giorno del mese e la comunicazione di assunzioni, cessazioni e variazioni retributive. I prestiti esteri registrati sono segnalati online alla Banca di Stato con cadenza trimestrale e a ogni erogazione e rimborso al di fuori del piano registrato, e la banca presso cui è aperto il conto capitale per investimenti segnala i flussi che vi transitano. I dettagli in materia di lavoro sono illustrati nel capitolo 4 e quelli bancari nel capitolo 6.

ESEMPIO PRATICO

Un anno di adempimenti per una LLC a capitale estero con 60 dipendenti, due espatriati e un finanziamento registrato della casa madre

Esercizio coincidente con l'anno solare; liquidazione IVA mensile; un IRC; un rappresentante legale espatriato e un responsabile amministrativo e finanziario espatriato; finanziamento soci registrato di 1,5 milioni di USD; fatture elettroniche; licenza commerciale per le importazioni. A titolo illustrativo.

Gennaio	Giorno 10: relazione sugli investimenti del 4° trimestre. Giorno 20: IVA e PIT di dicembre. Giorno 30: relazione alla Banca di Stato sui prestiti del 4° trimestre. Giorno 31: acconto CIT del 4° trimestre; assicurazioni e contributo sindacale. In agenda: i permessi di lavoro di entrambi gli espatriati scadono nel marzo 2027; le domande di rinnovo vanno presentate 45 giorni prima.
Febbraio e marzo	Giorno 20: IVA e PIT. 31 marzo: bilancio sottoposto a revisione, dichiarazione finale CIT (redditi agevolati e non agevolati contabilizzati separatamente), dichiarazione finale PIT del datore di lavoro, dichiarazione sui prezzi di trasferimento per il corrispettivo di gestione della casa madre e gli interessi sul finanziamento, relazione annuale sugli investimenti, rilevazione statistica. Delibera sul dividendo: comunicazione all'ufficio fiscale sette giorni lavorativi prima del trasferimento in aprile.
Aprile	Giorno 10: relazione sugli investimenti del 1° trimestre. Giorno 20: IVA e PIT. Giorno 30: acconto CIT del 1° trimestre; dichiarazioni finali PIT individuali dei due espatriati (residenti, reddito mondiale); relazione alla Banca di Stato sui prestiti del 1° trimestre. Dividendo trasferito tramite il conto capitale per investimenti.
Maggio e giugno	Giorno 20: IVA e PIT. 5 giugno: relazione sulle variazioni della manodopera. Giugno: relazione di monitoraggio ambientale prevista dall'autorizzazione; valutazione d'impatto sulla protezione dei dati riesaminata dopo l'introduzione di un nuovo sistema per le risorse umane.
Da luglio a settembre	10 luglio: relazione sugli investimenti del 2° trimestre. 30 luglio: acconto CIT del 2° trimestre; relazione sui prestiti. Agosto: importata una nuova linea di prodotti: la licenza commerciale la copre, ma si verificano gli obiettivi indicati nell'IRC e si deposita una modifica prima dell'avvio delle vendite. Settembre: entra in servizio un nuovo responsabile amministrativo e finanziario; i dispositivi di firma digitale sono riemessi e gli accessi ai portali aggiornati.
Da ottobre a dicembre	10 ottobre: relazione sugli investimenti del 3° trimestre. 30 ottobre: acconto CIT del 3° trimestre (i tre versamenti effettuati più la stima del 4° trimestre sono confrontati con l'80% dell'imposta prevista); relazione sui prestiti. 5 dicembre: relazione sulle variazioni della manodopera. Dicembre: inventario delle immobilizzazioni; riesame del registro delle licenze; depositate le domande di rinnovo dei permessi di lavoro.
Nel corso dell'anno	Comunicazioni entro dieci giorni: un cambio di sede legale a maggio (con aggiornamento della locazione, dell'ufficio fiscale e della banca) e una modifica del titolare effettivo a ottobre, quando la casa madre viene acquisita. Imposta sui contraenti esteri su ciascun pagamento del corrispettivo di gestione della casa madre entro dieci giorni.

Le due voci più spesso dimenticate in un anno come questo sono la differenza dell'acconto CIT del 4° trimestre rispetto al criterio dell'80% e la modifica dell'IRC per la nuova linea di prodotti.

Sanzioni e conseguenze

Il ritardato deposito delle dichiarazioni fiscali è sanzionato in base al ritardo ai sensi del Decreto n. 125/2020/ND-CP come modificato dal Decreto n. 310/2025/ND-CP, fino a 25 milioni di VND per dichiarazione, e il ritardato pagamento comporta interessi dello 0,03% al giorno; l'infedele dichiarazione comporta una sanzione del 20% sulla differenza. Le comunicazioni tardive relative alla registrazione dell'impresa comportano sanzioni modeste, ma restano agli atti. La mancata presentazione delle relazioni sugli investimenti comporta sanzioni ai sensi del decreto sulle sanzioni in materia di pianificazione e investimenti, e l'inadempimento reiterato pesa a sfavore della società nelle domande successive. Il ritardato versamento dei contributi di assicurazione sociale comporta interessi a un tasso sanzionatorio ai sensi della Legge sull'assicurazione sociale e, oltre determinate soglie, responsabilità penale per evasione. Operare con una licenza scaduta può comportare la sospensione dell'attività e, per un operatore commerciale a capitale estero, l'impossibilità di sdoganare le importazioni. Un calendario degli adempimenti è un'assicurazione economica contro tutte queste conseguenze.

I documenti da conservare presso la sede principale

- [ ] **Statuto e tutte le modifiche; ERC e IRC con tutte le modifiche; tutte le licenze e le autorizzazioni**
  Con il registro delle licenze e delle relative scadenze.
- [ ] **Libro dei soci o degli azionisti; elenco dei titolari effettivi e relativo organigramma del gruppo**
  Aggiornati a ogni modifica.
- [ ] **Verbali e delibere del titolare, del consiglio dei soci, del consiglio di amministrazione e dell'assemblea generale; delega interna dei poteri; procure**
  Comprese le approvazioni delle operazioni con parti correlate.
- [ ] **Libri contabili, documenti giustificativi e bilanci sottoposti a revisione**
  Dieci anni; in lingua vietnamita; fatture elettroniche archiviate.
- [ ] **Dichiarazioni fiscali, dichiarazioni finali, documentazione sui prezzi di trasferimento (documentazione nazionale e master file ove richiesti) e corrispondenza con l'ufficio fiscale**
  Dieci anni ai fini dell'accertamento.
- [ ] **Contabili bancarie di ogni conferimento di capitale, pagamento per cessione di azioni o quote, dividendo e flusso di finanziamento transitato sul conto capitale per investimenti; registrazione e relazioni sui prestiti presso la Banca di Stato**
  Per tutta la durata dell'investimento.
- [ ] **Contratti di lavoro, libro paga, documentazione assicurativa, permessi di lavoro, regolamento aziendale interno, relazioni in materia di lavoro**
  Secondo le leggi in materia di lavoro e assicurazioni.

- [ ] **Locazione del suolo, autorizzazione ambientale e relazioni di monitoraggio, certificati antincendio**
  Secondo le leggi di settore.

- [ ] **Certificati digitali, credenziali dei portali e nominativi dei rispettivi titolari**
  Sotto controllo e trasferiti in caso di avvicendamento del personale.

Le domande degli investitori sugli adempimenti

Quali depositi annuali deve effettuare una società in Vietnam?

Non esiste un'unica dichiarazione annuale. Un'impresa a capitale estero deposita il bilancio sottoposto a revisione, la dichiarazione finale annuale CIT, la dichiarazione finale PIT del datore di lavoro e l'informativa sulle parti correlate entro l'ultimo giorno del terzo mese successivo alla chiusura dell'esercizio, una relazione annuale sugli investimenti entro il 31 marzo, le rilevazioni statistiche e le relazioni in materia di lavoro, oltre alle dichiarazioni fiscali mensili o trimestrali, ai contributi assicurativi, alle relazioni trimestrali sugli investimenti e alle comunicazioni delle modifiche entro dieci giorni.

Quando sono dovute le dichiarazioni fiscali in Vietnam?

Le dichiarazioni mensili IVA e delle ritenute PIT entro il giorno 20 del mese successivo, oppure trimestralmente entro l'ultimo giorno del mese successivo al trimestre per le società con ricavi dell'anno precedente non superiori a 50 miliardi di VND; gli acconti CIT trimestralmente entro l'ultimo giorno del primo mese successivo a ciascun trimestre; la dichiarazione finale annuale CIT entro l'ultimo giorno del terzo mese successivo alla chiusura dell'esercizio; l'imposta sui contraenti esteri entro dieci giorni dal pagamento.

La revisione contabile è obbligatoria per le società a capitale estero in Vietnam?

Sì. Ogni impresa a capitale estero deve far sottoporre a revisione il proprio bilancio annuale da una società di revisione autorizzata in Vietnam e depositarlo entro 90 giorni dalla chiusura dell'esercizio. Il bilancio sottoposto a revisione è inoltre condizione per il trasferimento degli utili all'estero.

Quali sono le sanzioni per il ritardato deposito delle dichiarazioni fiscali in Vietnam?

Sanzioni commisurate al ritardo, fino a 25 milioni di VND per dichiarazione, ai sensi del Decreto n. 125/2020/ND-CP come modificato dal Decreto n. 310/2025/ND-CP; interessi di mora dello 0,03% al giorno; e una sanzione del 20% sull'imposta dichiarata in misura inferiore. L'evasione fiscale è sanzionata con un importo pari da una a tre volte l'imposta evasa.

Entro quanto tempo una società vietnamita deve comunicare un cambio di direttore o di azionista?

Entro dieci giorni dalla delibera, all'ufficio di registrazione delle imprese tramite il Portale nazionale di registrazione delle imprese, comprese le modifiche del rappresentante legale, dei soci o degli azionisti, del capitale sociale, dei settori di attività, dell'indirizzo e dei titolari effettivi. Una variazione della partecipazione estera che supera una soglia richiede prima la registrazione ai sensi dell'articolo 21.

PROSPETTIVE PER IL 2027

- I sistemi elettronici dell'amministrazione finanziaria sono in corso di integrazione con i sistemi di registrazione delle imprese, degli investimenti e dell'assicurazione sociale; dal 2027 sono prevedibili dichiarazioni precompilate e controlli incrociati automatici, e un percorso più breve dall'incoerenza all'ispezione.
- Con la tabella di marcia del Ministero delle Finanze, l'adozione degli IFRS passa da facoltativa a obbligatoria per determinate categorie di entità di grandi dimensioni e quotate; le controllate a capitale estero di gruppi che applicano gli IFRS dovrebbero pianificare la doppia rendicontazione.
- È in discussione un decreto unificato sulle sanzioni amministrative in materia di registrazione, investimenti e fisco; si prevede un aumento degli importi delle sanzioni.

Termini ricorrenti nei documenti

Inglese	Vietnamita	Significato
Tax finalisation	*Quyết toán thuế*	La dichiarazione annuale CIT o PIT che riconcilia l'anno.
Provisional tax payment	*Tạm nộp thuế*	Le rate trimestrali di acconto CIT.
Audited financial statements	*Báo cáo tài chính đã được kiểm toán*	Obbligatorio per le imprese a capitale estero.
Vietnamese Accounting Standards	*Chuẩn mực kế toán Việt Nam (VAS)*	I principi contabili nazionali; IFRS secondo la tabella di marcia.
Chief accountant	*Kế toán trưởng*	Il responsabile qualificato della tenuta della contabilità.
Labour use report	*Báo cáo tình hình sử dụng lao động*	La relazione semestrale all'autorità del lavoro.
Social insurance	*Bảo hiểm xã hội*	Il regime assicurativo obbligatorio gestito dalla Previdenza sociale del Vietnam.
Trade union fee	*Kinh phí công đoàn*	Il contributo del 2% a carico del datore di lavoro.
Late-payment interest	*Tiền chậm nộp*	Lo 0,03% al giorno sull'imposta non versata.

Inglese	Vietnamita	Significato
Digital certificate	*Chứng thư số*	Il certificato su cui si basa la firma digitale della società.

INVESTITORE ESTERO O VIETNAMITA

Una società nazionale segue lo stesso calendario fiscale, di lavoro, assicurativo e di registrazione. Gli adempimenti specifici per gli stranieri sono la revisione contabile obbligatoria, le relazioni sugli investimenti (per qualsiasi società con un progetto), l'imposta sui contraenti esteri sui pagamenti alla casa madre, le segnalazioni alla Banca di Stato sui prestiti esteri e sul conto capitale, la documentazione sui prezzi di trasferimento per le operazioni infragruppo e la comunicazione del trasferimento degli utili.

PUNTI DI ATTENZIONE

- Un unico dispositivo di firma digitale detenuto da una persona che ha lasciato il paese.
- Omettere la comunicazione delle modifiche entro dieci giorni; le sanzioni sono modeste, ma la società se le porta dietro agli atti.
- Acconti CIT inferiori all'80% dell'imposta definitiva: sulla differenza decorrono interessi di mora.
- Permessi di lavoro e carte di soggiorno scaduti del rappresentante legale e dei dirigenti espatriati.
- La relazione trimestrale sugli investimenti scade entro il giorno 10, prima di qualsiasi scadenza fiscale dello stesso mese.

FONTI UFFICIALI

- Dipartimento delle imposte (scadenze dichiarative, fisco elettronico) — https://gdt.gov.vn
- Previdenza sociale del Vietnam — https://baohiemxahoi.gov.vn
- Portale nazionale del registro delle imprese — https://dangkykinhdoanh.gov.vn
- Banca di Stato del Vietnam (registrazione e segnalazione dei prestiti esteri) — https://www.sbv.gov.vn
- Banca dati giuridica nazionale (vbpl.vn): Legge sull'amministrazione fiscale n. 108/2025/QH15; Decreto n. 125/2020/ND-CP come modificato; Decreto n. 96/2026/ND-CP; Legge n. 67/2011/QH12 sulla revisione indipendente — https://vbpl.vn

I contratti commerciali in Vietnam: il Codice civile e la Legge commerciale, conclusione e poteri di firma, il limite dell'8% per le penali, risarcimento e interessi, prescrizione, legge applicabile, valuta, lingua, firme elettroniche e clausole sulle controversie

Rivisto il 26 novembre 2026 · Redatto da un giurista d'impresa con oltre 30 anni di esperienza, di cui quasi 20 in Vietnam · Informazioni giuridiche e fiscali, non consulenza legale · Come verifichiamo · Apri nell'app

L'ESSENZIALE

- I contratti tra imprese sono disciplinati dal Codice civile (Legge n. 91/2015/QH13) e, per le attività commerciali, dalla Legge commerciale (n. 36/2005/QH11), che prevale in caso di divergenza tra le due; le leggi di settore aggiungono regole per contratti specifici.
- La penale per inadempimento è azionabile solo se pattuita ed è limitata all'8% del valore dell'obbligazione inadempiuta (articolo 301 della Legge commerciale); il risarcimento del danno è cumulabile solo se il contratto prevede una penale (articolo 307).
- Il termine di prescrizione per le controversie commerciali è di due anni dalla violazione (articolo 319); di tre anni per le azioni contrattuali civili (articolo 429 del Codice civile).
- I contratti con elementi di estraneità possono scegliere una legge straniera, fatte salve le norme imperative; i contratti tra residenti in Vietnam sono espressi e pagati in dong; i documenti depositati presso le autorità devono essere in vietnamita.
- I contratti elettronici e le firme digitali sono validi ai sensi della Legge n. 20/2023/QH15 e del Decreto n. 23/2025/ND-CP; le operazioni fondiarie richiedono ancora l'autenticazione notarile.

Le due leggi e le normative di settore

Il Vietnam è un ordinamento di civil law. Il **Codice civile** (Legge n. 91/2015/QH13, in vigore dal 1° gennaio 2017) detta il diritto generale delle obbligazioni e dei contratti: capacità, conclusione, validità e invalidità, interpretazione, adempimento, inadempimento, rimedi, garanzie e prescrizione. La **Legge commerciale** (n. 36/2005/QH11, come modificata) vi sovrappone regole specifiche per le *attività commerciali*, ossia le attività a scopo di lucro svolte da operatori commerciali, tra cui la vendita di beni, la prestazione di servizi, l'agenzia, la mediazione, la commissione, il franchising, le aste e le gare, e prevale sul Codice civile in caso di divergenza; ove la Legge commerciale tace, si applica il Codice civile. Le leggi di settore disciplinano poi contratti specifici: tra gli altri, edilizia (la Legge sull'edilizia e i relativi decreti sui contratti), assicurazioni, credito, immobili, lavoro, trasferimento di tecnologia, licenze di proprietà intellettuale e vendite ai consumatori. Un'impresa a capitale estero che opera in Vietnam è un operatore

commerciale vietnamita, e i suoi contratti con controparti vietnamite sono disciplinati da queste regole; i suoi contratti con controparti estere possono essere disciplinati da una legge straniera nei limiti illustrati di seguito.

Conclusione, forma e poteri di firma

Il contratto si conclude mediante proposta e accettazione e può essere orale, scritto o per fatti concludenti, salvo che la legge prescriva una forma. Molti contratti commerciali devono essere in forma scritta, e i messaggi di dati, le e-mail e i contratti elettronici valgono come forma scritta ai sensi della Legge n. 20/2023/QH15 sulle transazioni elettroniche. Alcuni contratti devono essere autenticati da un notaio o registrati per essere validi od opponibili ai terzi: trasferimenti, locazioni, ipoteche e conferimenti di capitale aventi ad oggetto diritti d'uso del suolo e abitazioni, e determinate garanzie (capitolo 5; capitolo 9). Il firmatario deve avere i poteri necessari: per una società si tratta del rappresentante legale indicato sull'ERC o di una persona munita di sua delega scritta, e le controparti vietnamite chiedono abitualmente l'ERC e la delega e consultano il Portale. Il contratto firmato da una persona priva di poteri vincola la società solo se questa lo ratifica o ha lasciato che il firmatario apparisse munito di poteri (Codice civile, articolo 142). I sigilli societari non sono più registrati e il sigillo non è condizione di validità, ma le controparti, le banche e le autorità vietnamite si aspettano ancora che compaia su contratti e depositi, e una controparte prudente ottiene sia la firma sia il sigillo.

Penali, risarcimento e interessi

Ai sensi dell'**articolo 301** della Legge commerciale, la penale per inadempimento (phạt vi phạm) è azionabile solo se le parti l'hanno pattuita ed è limitata all'**8% del valore dell'obbligazione contrattuale inadempiuta**, non dell'intero contratto, salvo il caso della penale per il rilascio errato di un certificato di ispezione; l'eccedenza non è azionabile e il giudice o il collegio arbitrale la riduce all'8%. Il **risarcimento del danno** ai sensi degli articoli da 302 a 305 copre la perdita effettiva e diretta subita e il profitto diretto che la parte lesa avrebbe conseguito in assenza dell'inadempimento; l'attore deve provare l'inadempimento, il danno e il nesso di causalità e deve attenuare il danno. Ai sensi dell'**articolo 307**, se il contratto prevede una penale la parte lesa può chiedere sia la penale sia il risarcimento; in caso contrario, spetta il solo risarcimento. Gli **interessi** per ritardato pagamento ai sensi dell'articolo 306 sono pari al tasso medio di mora praticato sul mercato al momento del pagamento, salvo diverso accordo (i tribunali applicano la media dei tassi di mora di tre grandi banche commerciali); per i contratti di finanziamento il Codice civile limita gli interessi convenzionali al 20% annuo (articolo 468). Le clausole di liquidated damages redatte secondo il modello di common law sono lette alla luce di queste disposizioni: una clausola che fissa una somma dovuta in caso di inadempimento è una penale soggetta al limite dell'8%, salvo che costituisca una genuina stima preventiva del danno formulata come risarcimento, e anche in tal caso l'attore deve provare il danno. La soluzione redazionale abituale consiste nel limitare la penale all'8% dell'obbligazione inadempiuta, nel prevedere espressamente che il risarcimento è cumulabile e nel pattuire un tasso di interesse di mora.

Termini di prescrizione e denuncia dei vizi

Il termine di prescrizione per le controversie commerciali è di **due anni** dalla data in cui sono stati lesi i diritti e gli interessi legittimi (articolo 319 della Legge commerciale); il Codice civile prevede **tre anni** per le altre azioni contrattuali, dalla data in cui l'attore ha avuto o avrebbe dovuto avere conoscenza della lesione (articolo 429), e due anni per la responsabilità extracontrattuale. I termini per i reclami relativi alle merci sono più brevi (tre mesi dalla consegna per i reclami sulla quantità, sei mesi per i reclami sulla qualità o tre mesi dalla fine dell'eventuale periodo di garanzia, e nove mesi per gli altri reclami, salvo diverso accordo, ai sensi dell'articolo 318), e le regole arbitrali e processuali applicano gli stessi termini. Il riconoscimento del debito da parte dell'obbligato, l'adempimento parziale o una richiesta scritta di adempimento fanno decorrere nuovamente il termine ai sensi del Codice civile. In un rapporto di fornitura di lunga durata uno scadenzario delle pretese è indispensabile: due anni passano in fretta.

Legge applicabile e risoluzione delle controversie

Se il contratto presenta un *elemento di estraneità* (una parte estera, l'esecuzione all'estero o una parte a capitale estero nei casi consentiti dalla Legge sugli investimenti), le parti possono scegliere una legge straniera ai sensi dell'articolo 683 del Codice civile, fatte salve le norme imperative e i principi fondamentali dell'ordinamento vietnamita; i contratti relativi a beni immobili situati in Vietnam sono disciplinati dalla legge vietnamita, i contratti di lavoro e con i consumatori non possono privare la parte debole delle tutele previste dal diritto vietnamita, e la legge scelta si applica solo se il suo contenuto può essere provato al giudice o al collegio arbitrale. Ai sensi dell'articolo 13 della Legge sugli investimenti, le controversie tra investitori in cui almeno uno sia un investitore estero o una società a partecipazione estera superiore al 50% possono essere deferite ad arbitrato estero o internazionale; le controversie puramente interne restano all'arbitrato o ai tribunali vietnamiti e sono decise secondo il diritto vietnamita. I lodi arbitrali esteri sono eseguibili ai sensi della Convenzione di New York; le sentenze straniere solo in base a un trattato o per reciprocità, motivo per cui una clausola arbitrale ben redatta, che indichi un'istituzione (VIAC ad Hanoi o a Ho Chi Minh City, SIAC, HKIAC o ICC), una sede, una lingua e il numero degli arbitri, è la scelta abituale per i contratti transfrontalieri, mentre i contratti tra due società vietnamite scelgono comunemente il VIAC o il tribunale del popolo competente (capitolo 9). La clausola arbitrale deve essere in forma scritta e la controversia deve essere arbitrabile; una clausola viziata devolve la controversia ai tribunali.

Valuta e lingua

In Vietnam, ai sensi dell'Ordinanza sulla valuta estera e dei regolamenti della Banca di Stato, quotazioni, prezzi, pubblicità e pagamenti tra residenti devono essere espressi in dong vietnamiti, con limitate eccezioni consentite dalla Banca di Stato (ad esempio determinati pagamenti verso e da imprese di trasformazione per l'esportazione, pagamenti in base a contratti approvati e alcune operazioni con non residenti); un contratto tra due società vietnamite con prezzo in dollari statunitensi rischia che la clausola sul prezzo sia dichiarata nulla e comporta sanzioni amministrative, sebbene in alcuni casi i tribunali abbiano ritenuto validi meccanismi di pagamento basati sul controvalore in dong. I contratti con una parte estera possono essere espressi in valuta estera e sono pagati tramite le banche dietro presentazione di documenti (capitolo 6). Non esiste una regola generale che imponga la redazione dei contratti in vietnamita, ma i documenti depositati presso le autorità, gli atti notarili e i contratti di lavoro

devono essere in vietnamita, e un contratto bilingue dovrebbe indicare quale testo prevale; dinanzi a un tribunale o in un arbitrato vietnamita si utilizzerà la traduzione vietnamita e le controversie sulla traduzione sono frequenti, per cui il testo vietnamita merita la stessa cura di quello inglese.

Firme elettroniche e contratti online

La Legge n. 20/2023/QH15 sulle transazioni elettroniche, in vigore dal 1º luglio 2024, attribuisce efficacia giuridica ai messaggi di dati e ai contratti elettronici, considera la firma elettronica idonea a soddisfare il requisito della sottoscrizione e non esclude più interi ambiti, come i certificati d'uso del suolo, come faceva la legge del 2005. Il Decreto n. 23/2025/ND-CP, in vigore dal 10 aprile 2025, disciplina le firme digitali e i servizi fiduciari: una firma digitale sicura basata su un certificato rilasciato da un fornitore vietnamita autorizzato ha il massimo valore probatorio, e le firme e i certificati elettronici esteri sono riconosciuti se conformi agli standard vietnamiti o a standard internazionali riconosciuti, oppure se riconosciuti in base a un trattato. La possibilità di firmare elettronicamente un determinato documento dipende comunque dalla normativa di settore, e le operazioni che richiedono autenticazione notarile o registrazione richiedono tuttora tali adempimenti; l'autenticazione notarile elettronica è in corso di introduzione ai sensi della Legge sul notariato del 2024. Le imprese di commercio elettronico devono inoltre rispettare il decreto sul commercio elettronico e le regole in materia di protezione dei dati, tutela dei consumatori e fisco (capitolo 7).

Distribuzione, agenzia, franchising e tecnologia

La Legge commerciale disciplina con regole specifiche l'agenzia, la mediazione, la commissione, il franchising e la vendita di beni. Il contratto di agenzia commerciale può essere risolto con un preavviso di 60 giorni salvo diverso accordo, e l'agente il cui contratto è risolto senza giusta causa ha diritto a un'indennità pari a un mese di provvigione media per ogni anno di agenzia (articolo 177). Il franchising richiede che il sistema dell'affiliante sia operativo da almeno un anno e, per un affiliante estero che concede il franchising in Vietnam, la registrazione presso il Ministero dell'Industria e del Commercio ai sensi del Decreto n. 35/2006/ND-CP come modificato. La distribuzione esclusiva, l'imposizione dei prezzi di rivendita e le restrizioni territoriali devono superare il vaglio della Legge sulla concorrenza n. 23/2018/QH14. I contratti di trasferimento di tecnologia sono disciplinati dalla Legge sul trasferimento di tecnologia del 2017 e, quando la tecnologia è trasferita dall'estero in Vietnam, devono essere registrati presso l'autorità per la scienza e la tecnologia affinché i canoni siano deducibili e trasferibili all'estero; le licenze di proprietà intellettuale sono disciplinate dalla Legge sulla proprietà intellettuale e beneficiano dell'annotazione presso l'Ufficio della proprietà intellettuale (capitolo 7). Le vendite ai consumatori sono soggette alla Legge n. 19/2023/QH15 sulla tutela dei diritti dei consumatori, compresi i controlli sui contratti standard nei settori elencati.

Regole contrattuali principali

Aspetto	Regola	Fonte
Penale per inadempimento	Solo se pattuita; limitata all'8% dell'obbligazione inadempiuta	Legge commerciale, art. 301

Aspetto	Regola	Fonte
Risarcimento del danno	Perdita effettiva e diretta più mancato profitto diretto; onere della prova e di attenuazione del danno	Legge commerciale, articoli da 302 a 305
Cumulo di penale e risarcimento	Solo se il contratto prevede una penale	Legge commerciale, art. 307
Interessi di mora	Tasso medio di mora sul mercato, salvo accordo	Legge commerciale, art. 306
Interessi su finanziamenti	Tasso convenzionale limitato al 20% annuo	Codice civile, art. 468
Prescrizione	2 anni (commerciale); 3 anni (contratti civili)	Legge commerciale, art. 319; Codice civile, art. 429
Reclami relativi alle merci	3 mesi (quantità), 6 mesi (qualità), 9 mesi (altro), salvo accordo	Legge commerciale, art. 318
Legge applicabile	Legge straniera ammessa in presenza di un elemento di estraneità; legge vietnamita per gli immobili situati in Vietnam	Codice civile, art. 683; Legge sugli investimenti, art. 13
Valuta	Dong per le operazioni tra residenti in Vietnam, con le eccezioni della Banca di Stato	Ordinanza sulla valuta estera; regolamenti della Banca di Stato
Contratti elettronici	Validi; preferibili le firme digitali sicure	Legge n. 20/2023/QH15; Decreto n. 23/2025/ND-CP
Risoluzione del contratto di agenzia	Preavviso di 60 giorni; indennità di un mese di provvigione per anno	Legge commerciale, art. 177
Franchising	Un anno di attività; l'affiliante estero si registra presso il MOIT	Decreto n. 35/2006/ND-CP come modificato

Lista di controllo per la redazione di un contratto commerciale vietnamita

- [ ] **Parti e poteri di firma**
  Denominazioni registrate complete, codici d'impresa e indirizzi; il rappresentante legale o un firmatario delegato, con la delega allegata; sigillo alla sottoscrizione.
- [ ] **Lingua e testo prevalente**
  Bilingue con clausola sulla lingua prevalente; un testo vietnamita di pari qualità.
- [ ] **Prezzo e valuta**
  Dong tra residenti; valuta estera solo ove consentito dalle regole della Banca di Stato; trattamento IVA indicato.

- [ ] **Clausola penale**
  Espressamente pattuita, limitata all'8% del valore dell'obbligazione inadempiuta, con l'espressa previsione che il risarcimento del danno è cumulabile.
- [ ] **Risarcimento e limitazione della responsabilità**
  Massimali ed esclusioni sono validi entro i limiti del Codice civile; non lo è l'esclusione della responsabilità per inadempimento doloso o per lesioni personali.
- [ ] **Interessi di mora**
  Un tasso pattuito, per evitare il tasso medio di mercato applicabile in mancanza di accordo.
- [ ] **Forza maggiore ed eccessiva onerosità sopravvenuta**
  Eventi definiti, comunicazione e attenuazione; il Codice civile riconosce la rinegoziazione per mutamento delle circostanze (articolo 420).
- [ ] **Risoluzione**
  Cause, termini di preavviso e conseguenze; preavviso minimo di legge per l'agenzia.
- [ ] **Legge applicabile**
  Legge straniera solo in presenza di un elemento di estraneità; altrimenti legge vietnamita.
- [ ] **Risoluzione delle controversie**
  Istituzione, sede, regolamento, lingua e numero degli arbitri; oppure il tribunale competente; fase di mediazione coerente con l'articolo 13 della Legge sugli investimenti, ove pertinente.
- [ ] **Comunicazioni e sottoscrizione elettronica**
  Indirizzi, notifiche via e-mail e accettazione o meno delle firme digitali.
- [ ] **Normative di settore applicabili**
  Nulla osta antitrust per l'esclusiva, registrazione del trasferimento di tecnologia, registrazione del franchising, protezione dei dati, regole sui contratti standard con i consumatori.

ESEMPIO PRATICO

Un contratto di fornitura triennale tra un produttore vietnamita a capitale estero e un distributore vietnamita

Il produttore (una LLC a capitale estero al 100%) fornirà al distributore apparecchiature per circa 60 miliardi di VND all'anno. A titolo illustrativo.

Parti e legge applicabile	Entrambe sono società vietnamite; il produttore ha una partecipazione estera superiore al 50%, per cui ai sensi dell'articolo 13 della Legge sugli investimenti le parti possono scegliere un arbitrato estero, ma il contratto è eseguito interamente in Vietnam e le parti scelgono la legge vietnamita e l'arbitrato VIAC a Ho Chi Minh City, con tre arbitri, in lingua vietnamita con traduzione inglese.
Valuta	Prezzi in dong, adeguati annualmente in base a un indice pubblicato; un prezzo in dollari statunitensi rischierebbe la nullità della clausola sul prezzo tra residenti.

Penale e risarcimento	La prima bozza prevedeva liquidated damages del 15% del valore annuo del contratto per ritardata consegna. Riformulazione: una penale dello 0,5% del valore della spedizione in ritardo per settimana, entro il limite dell'8% del valore di tale spedizione, più un diritto espresso al risarcimento del danno provato, più interessi di mora del 12% annuo sulle fatture scadute (superiori alla media di mercato, entro il limite del 20% previsto per i finanziamenti applicato per analogia e comunemente ritenuti validi).
Esclusiva	L'esclusiva del distributore per il nord del Vietnam e l'impegno di acquisto minimo sono verificati alla luce della Legge sulla concorrenza; con quote di mercato congiunte inferiori al 30% e senza imposizione dei prezzi di rivendita, non occorre alcun nulla osta.
Prescrizione e vizi	Termine per la denuncia dei vizi esteso per accordo a 12 mesi per i vizi occulti; il termine di prescrizione di due anni è annotato in scadenzario a partire da ciascuna consegna.
Sottoscrizione	Firmato da entrambi i rappresentanti legali (quello del produttore previa approvazione del consiglio, perché il contratto supera la delega interna del direttore), munito di sigillo e sottoscritto in due originali più un PDF con firma digitale ai sensi del Decreto n. 23/2025/ND-CP.

Se il distributore fosse stato una società estera, il prezzo avrebbe potuto essere in dollari statunitensi, il contratto avrebbe potuto essere disciplinato da una legge straniera e l'imposta sui contraenti esteri si sarebbe applicata all'eventuale componente di servizi; il limite dell'8% per la penale si sarebbe comunque applicato in caso di legge vietnamita.

Le domande degli investitori sui contratti

Una clausola penale è azionabile in Vietnam?

Solo se il contratto la prevede espressamente, e solo fino all'8% del valore dell'obbligazione contrattuale inadempiuta ai sensi dell'articolo 301 della Legge commerciale; l'eccedenza non è azionabile. Il risarcimento del danno può essere chiesto in aggiunta solo se il contratto prevede una penale (articolo 307).

Qual è il termine di prescrizione per una pretesa commerciale in Vietnam?

Due anni dalla data della lesione dei diritti ai sensi dell'articolo 319 della Legge commerciale; tre anni per le azioni contrattuali civili ai sensi dell'articolo 429 del Codice civile. Il riconoscimento del debito o l'adempimento parziale fanno decorrere nuovamente il termine.

Un contratto in Vietnam può essere disciplinato dal diritto inglese o di Singapore?

Se presenta un elemento di estraneità (una parte estera, l'esecuzione all'estero o una parte a capitale estero nei casi consentiti dalla Legge sugli investimenti), le parti possono scegliere una legge straniera ai sensi dell'articolo 683 del Codice civile, fatte salve le norme imperative vietnamite; fanno eccezione i contratti relativi a beni immobili situati in Vietnam, i contratti di lavoro e quelli con i consumatori. Un contratto tra due società vietnamite privo di elementi di estraneità è disciplinato dalla legge vietnamita.

Un contratto in Vietnam può avere un prezzo in dollari statunitensi?

Tra un residente vietnamita e una parte estera, sì. Tra due residenti in Vietnam, prezzi e pagamenti devono essere in dong ai sensi delle regole valutarie, con limitate eccezioni consentite dalla Banca di Stato; una clausola di prezzo in dollari rischia la nullità e comporta sanzioni.

Le firme elettroniche sono valide in Vietnam?

Sì. La Legge n. 20/2023/QH15 attribuisce efficacia giuridica ai contratti e alle firme elettroniche, e il Decreto n. 23/2025/ND-CP disciplina le firme digitali; una firma digitale sicura di un fornitore vietnamita autorizzato ha il massimo valore e le firme estere sono riconosciute se conformi a standard riconosciuti. Le operazioni che richiedono autenticazione notarile o registrazione, come i trasferimenti di terreni, richiedono tuttora tali adempimenti.

PROSPETTIVE PER IL 2027

- Una riforma organica della Legge commerciale del 2005 è nel programma dell'Assemblea nazionale; il limite dell'8% per le penali, le regole sull'agenzia e il termine di prescrizione sono tra le disposizioni in esame.
- È in corso di attuazione l'autenticazione notarile elettronica ai sensi della Legge sul notariato del 2024, che consentirà di sottoscrivere a distanza un numero maggiore di atti relativi a beni immobili.
- La Banca di Stato sta riesaminando le regole dell'ordinanza sulla valuta estera relative alla valuta contrattuale per il Centro finanziario internazionale del Vietnam, dove si prevede che sarà consentita la contrattazione in valuta estera tra i membri.

Termini ricorrenti nei documenti

Inglese	Vietnamita	Significato
Civil Code	*Bộ luật Dân sự*	La Legge n. 91/2015/QH13, il diritto generale dei contratti.
Commercial Law	*Luật Thương mại*	La Legge n. 36/2005/QH11, il diritto dei contratti commerciali.
Penalty for breach	*Phạt vi phạm*	La somma pattuita dovuta in caso di inadempimento, limitata all'8%.

Inglese	Vietnamita	Significato
Compensation for damage	*Bồi thường thiệt hại*	Il risarcimento della perdita effettiva e diretta.
Late-payment interest	*Lãi chậm trả*	Gli interessi sulle somme scadute.
Limitation period	*Thời hiệu khởi kiện*	Il termine entro il quale deve essere proposta un'azione.
Force majeure	*Sự kiện bất khả kháng*	Un evento oggettivo, imprevedibile e inevitabile che giustifica l'inadempimento.
Notarisation	*Công chứng*	L'autenticazione da parte di uno studio notarile, richiesta per le operazioni su terreni e abitazioni.
Electronic contract; digital signature	*Hợp đồng điện tử; chữ ký số*	Validi ai sensi della Legge n. 20/2023/QH15 e del Decreto n. 23/2025/ND-CP.
Commercial arbitration	*Trọng tài thương mại*	L'arbitrato ai sensi della Legge n. 54/2010/QH12, ad esempio presso il VIAC.

INVESTITORE ESTERO O VIETNAMITA

Il diritto dei contratti è lo stesso per tutti gli operatori commerciali. Le differenze derivano dall'elemento di estraneità: un'impresa a capitale estero (oltre il 50%) può pattuire con le proprie controparti una legge straniera e un arbitrato estero ove la Legge sugli investimenti lo consenta, e può contrattare in valuta estera con parti estere; due società vietnamite senza elementi di estraneità contrattano in dong secondo il diritto vietnamita e risolvono le controversie in Vietnam.

PUNTI DI ATTENZIONE

- Liquidated damages superiori all'8% dell'obbligazione inadempiuta: l'eccedenza non è azionabile.
- Omettere una clausola penale espressa e pretendere poi sia la penale sia il risarcimento.
- Esprimere in dollari statunitensi il prezzo di un contratto interno.
- Un firmatario privo di delega scritta del rappresentante legale, oppure un contratto eccedente la delega interna del direttore firmato senza la prescritta approvazione.
- Lasciar decorrere, per una pretesa commerciale, il termine di prescrizione di due anni o i termini di reclamo di tre, sei e nove mesi previsti dall'articolo 318.

FONTI UFFICIALI

- Banca dati giuridica nazionale (vbpl.vn): Codice civile n. 91/2015/QH13; Legge commerciale n. 36/2005/QH11; Legge n. 20/2023/QH15 sulle transazioni elettroniche; Decreto n. 23/2025/ND-CP; Legge sull'arbitrato commerciale n. 54/2010/QH12 — https://vbpl.vn
- Centro internazionale di arbitrato del Vietnam (clausola arbitrale tipo e regolamento) — https://www.viac.vn
- Banca di Stato del Vietnam (regole valutarie su prezzi e pagamenti) — https://www.sbv.gov.vn
- Ministero dell'Industria e del Commercio (registrazione del franchising; concorrenza) — https://moit.gov.vn